






EPSON®

# Brukerhåndbok

**MM PROJECTOR**  
ULTI EDIA

**EMP-S3**



 <b>Forsiktig:</b>	Angir prosedyrer som kan forårsake skade på produktet eller personskade hvis det ikke utvises tilstrekkelig forsiktighet.
 <b>Tips:</b>	Angir tilleggsinformasjon og momenter som kan være nyttige å vite om et emne.
	Angir en side der du kan finne nyttig informasjon om et emne. Klikk sidetallet for å vise siden.
	Angir at det finnes en forklaring av det understrekede ordet eller ordene foran dette symbolet i ordlisten over termer. Klikk de(t) understrekede ordet/ordene for å vise de tilhørende oppføringene i delen “Ordliste” i “Tillegg”.  <a href="#">side 67</a>
<b>FREMGANGSMÅTE</b>	Angir bruksmetoder og rekkefølgen for operasjonene. Den angitte fremgangsmåten må utføres i samme rekkefølge som de nummererte stegene.
[ (Navn) ]	Angir navnet på knappene i kontrollpanelet eller på fjernkontrollen. Eksempel: Knappen [Esc] (Tilbake)
“(Menyavn)”	Angir elementer på konfigureringsmenyen. Eksempel: “Image”-“Brightness”

Når “enhet” eller “projektor” brukes i teksten i denne *brugerhåndboken*, kan betegnelsene referere til elementer som er tilbehør eller tilleggsutstyr, i tillegg til selve projektorenheten.

Notasjoner i denne håndboken .....	1
Innholdsfortegnelse .....	2
Funksjoner i projektoren .....	4
Navn på deler og funksjoner .....	6
Front/topp.....	6
Kontrollpanel .....	7
Baksiden.....	8
Base.....	9
Fjernkontroll .....	10

## Justere og endre bildet

---

Justere bildekvaliteten .....	12
Justere datamaskinbilder og RGB-videobilder .....	12
Velge projiseringskvalitet (Color Mode (Fargemodus)).....	14
Justere projiseringsposisjonen (Bildeforskyvning) .....	16
Justere volumet .....	17
Endre det projiserte bildet (Source Search (Kildesøk)) .....	18
Automatisk oppdage innkommende signaler og endre det projiserte bildet (Source Search (Kildesøk)) .....	18
Endre direkte fra fjernkontrollen .....	18

## Nyttige funksjoner

---

Funksjoner for bedre projisering.....	20
Pause i bilde og lyd (A/V Mute) .....	20
Fryse bildet (Freeze) .....	20
Endre bredde/høydeforholdet (Resizing (Endre størrelse)) .....	21
Vise pekeren (Pointer (Peker)).....	22
Forstørre en del av bildet (E-Zoom) .....	23
Bruke fjernkontrollen til å styre musepekeren (Wireless Mouse (Trådløs mus)) .....	24

Sikkerhetsfunksjoner.....	26
Hindre tyveri (Password Protect (Passordbeskyttelse)) .....	26
Brukslås-funksjon.....	29

## Konfigurasjonsmeny

---

Bruke konfigurasjonsmenyen .....	32
Liste over funksjoner .....	33
Menyen “Image” (Bilde).....	33
Menyen “Signal”.....	34
Menyen “Settings” (Innstillinger) .....	35
Menyen “Extended” (Utvidet) .....	36
Menyen “Info” (Informasjon) .....	38
Menyen “Reset” (Tilbakestill) .....	39

## Feilsøking

---

Bruke hjelpen .....	41
Problemløsning .....	43
Lese indikatorlampene .....	43
Når lampene ikke gir hjelp.....	46

## Tillegg

---

Installasjon .....	55
Installere projektoren.....	55
Vedlikehold .....	56
Rengjøring.....	56
Utskifting av forbruksvarer .....	57
Lagre en brukerlogo .....	63
Kontrollere projiserte bilder på en ekstern monitor (visning på monitor) .....	65
Valgfritt tilbehør og forbruksvarer.....	66

Ordliste .....	67
Liste over ESC/VP21-kommandoer .....	69
Kommandoliste .....	69
Kabellayout.....	69
USB-tilkoblingskonfigurasjon .....	70
Liste over støttede skjermer .....	71
Spesifikasjoner .....	72
Dimensjoner .....	73
Indeks.....	74

## Fargemodus

Du kan glede deg over bilder av “Photos” (Fotografier), “Presentations” (Presentasjoner), “Games” (Spill) og så videre, i optimale fargetoner, ved å velge den modusen som passer best for omgivelsene. 🖱️ [side 14](#)

## Direct Power On (Direkte strøm på) og øyeblikkelig av-funksjon

Med funksjonen Direct Power On (Direkte strøm på) kan du slå på projektoren bare ved å sette strømledningen inn i strømuttaket. 🖱️ [side 37](#)  
I tillegg kan du med øyeblikkelig av-funksjonen avslutte raskt ved å trekke ut strømledningen med én gang etter bruk.

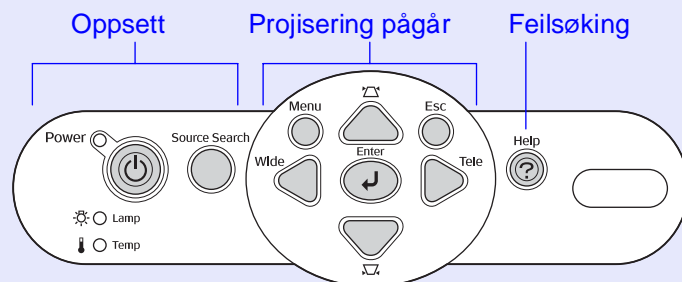
## Brukervennlig

■ Med kildesøkfunksjonen kan du enkelt velge bildet du vil projisere. Hvis du ganske enkelt velger knappen “Source Search” (Kildesøk), blir signalet for det tilkoblede bildet automatisk funnet og projisert.

■ Brukervennlig kontrollpanel med store knapper

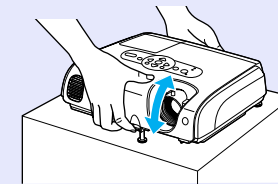
Knappene er klassifisert og ordnet i henhold til de projiserings- og justeringsfunksjonene de utfører, for å gjøre dem mer brukervennlige.

🖱️ [side 7](#)



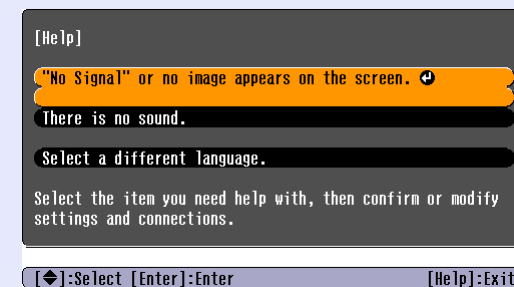
■ Énfotsdesign betyr at du ikke trenger å foreta noen vanskelige justeringer

Du kan enkelt utføre høydejusteringer med én hånd.



■ Problemløsningsdelen i hjelpen er dialogform

Les svaret på spørsmålet for å løse projiseringsproblemer. 🖱️ [side 41](#)

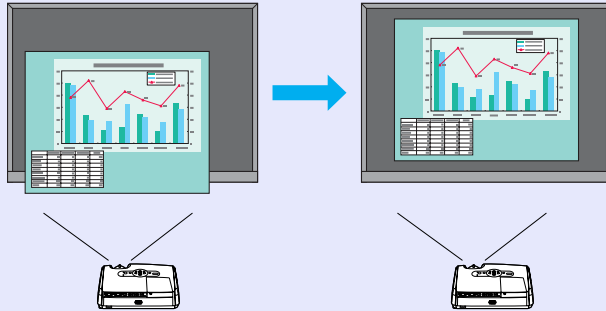


■ Når du slår av og på strømmen til projektoren, hører du en pipelyd.

Du hører en pipelyd når strømmen slås på. Etter avkjølingsperioden hører du bekreftessignalet to ganger. Når du har hørt bekreftessignalet to ganger, kan du plugge ut strømledningen.

**Bildeforskyvning**

Hvis du ikke kan plassere denne projektoren rett foran lerretet, kan projiseringsposisjonen finjusteres uten å flytte projektoren. 🖱️ [side 16](#)

**Sikkerhetsfunksjon**

- Administrere brukere med passordbeskyttelse  
Du kan angi et passord for å kontrollere bruken av projektoren. 🖱️ [side 26](#)
- Brukslåsen deaktiverer alle knappene på kontrollpanelet, bortsett fra Power-knappen (Strøm)  
Slik kan du forhindre at innstillingene dine endres ved et uhell eller med vilje når du skal bruke projektoren i forbindelse med et arrangement, på skolen eller lignende. 🖱️ [side 29](#)

## Front/topp

- **Deksel for projektorpære**

☞ **side 58**

Åpne dette dekselet når du skal skifte projektorpæren.

- **Lufteventil**

⚠ **Forsiktig:**

Ikke rør lufteventilen like etter at du har brukt projektoren eller mens du projiserer, da den blir varm.

- **Justerbar fot i front**

Trekk ut og inn for å justere projiseringsvinkelen når projektoren er plassert på en overflate som f.eks. et bord.

- **Hendel for justering av fot**

Dra ut fothendelen slik at du kan trekke ut og inn foten i front.

- **Sikkerhetslås (A)** ☞ **side 67**

- **Kontrollpanel** ☞ **side 7**

- **Fokuseringshjul**

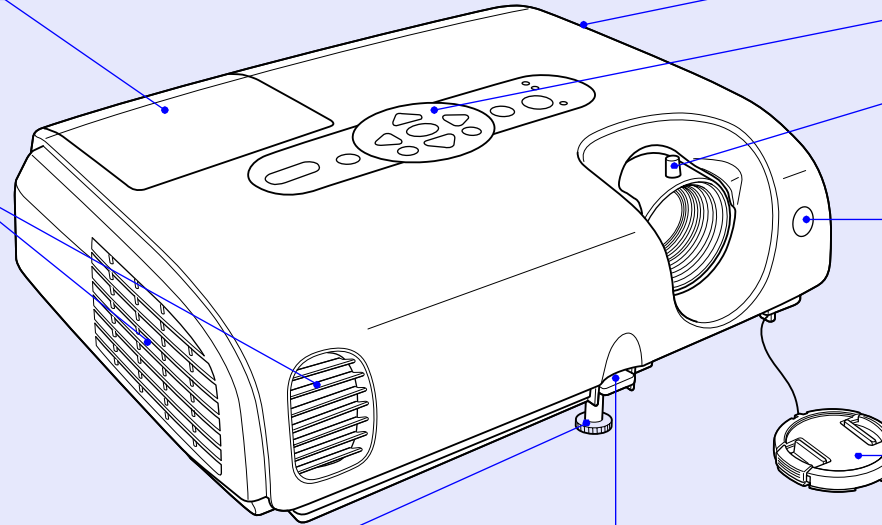
Justerer bildefokusen.

- **Signalmottaksområde for fjernkontroll**

Mottar signaler fra fjernkontrollen.

- **Linsedeksel**

Dette må settes på når projektoren ikke er i bruk for å hindre at linsen blir skitten eller ødelagt.



## Kontrollpanel

- **Knappen [Menu] (Meny)**

☞ **side 32**

Viser og lukker konfigurasjonsmenyen.

- **Knappen [Power] (Av/på)**

Slår projektoren på eller av.

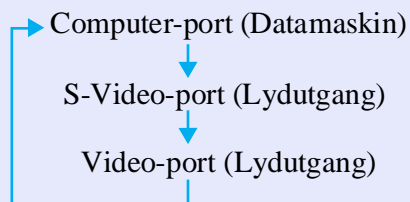
- **Indikatorstatus**

☞ **side 43**

Fargen på indikatorene og hvorvidt de blinker eller lyser, angir status for projektoren.

- **Knappen [Kildesøk] ☞ side 18**

Inngangskilden søkes etter automatisk i følgende rekkefølge, og inngangsbildet fra det tilkoblede utstyret projiseres.



- **Knappen [Enter] ☞ side 12, 32**

Justerer automatisk analoge RGB-bilder fra datamaskiner og analoge RGB-videobilder slik at de blir optimale.  
Hvis en konfigurasjonsmeny eller hjelpeskjerm vises, godtar den og angir gjeldende valg.

- **Knappen Esc (Tilbake) ☞ side 32**

Stopper gjeldende funksjon. Viser det forrige skjermbildet eller menyen mens du viser en konfigurasjonsmeny.

- **Knappen [Help] (Hjelp) ☞ side 41**

Viser og lukker hjelpen, som viser løsninger hvis det oppstår et problem.

- **Knappene [ $\nabla$ ] [ $\Delta$ ]**

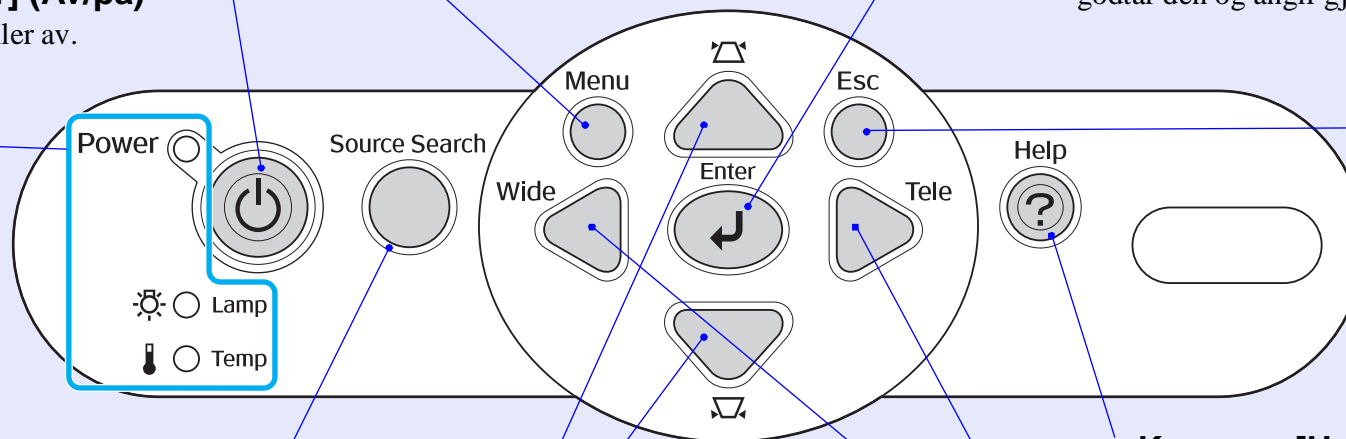
☞ **side 32**

Trykk for å korrigere keystone-forvrengning.  
Hvis en konfigurasjonsmeny eller hjelpeskjerm vises, velger den menyelementer og angir verdier.

- **Knappene [Wide] (Vidvinkel) [Tele]**

☞ **side 32**

Justerer bildestørrelsen. Hvis en konfigurasjonsmeny eller hjelpeskjerm vises, velger den menyelementer og angir verdier.






## Baksiden

- **Datamaskinport**

Mottar analoge RGB-videosignaler fra en datamaskin og RGB-videosignaler og [komponentvideo](#)-signaler fra andre videokilder.

- **Monitor Out-port**  [side 65](#)

Sender RGB-signaler eller RGB-videosignaler fra den projiserte datamaskinen til en ekstern skjerm fra kilden som er koblet til Computer-porten (Datamaskin). Denne funksjonen er ikke tilgjengelig for videoutstyrssignaler.

- **Strøminntak**

Her kobler du til strømledningen.

- **Justerbar fot på baksiden**

- **S-Video-port (Lydutgang)**

Mottar [S-Video](#)-signaler til projektoren fra andre videokilder.

- **Video-port (Lydutgang)**

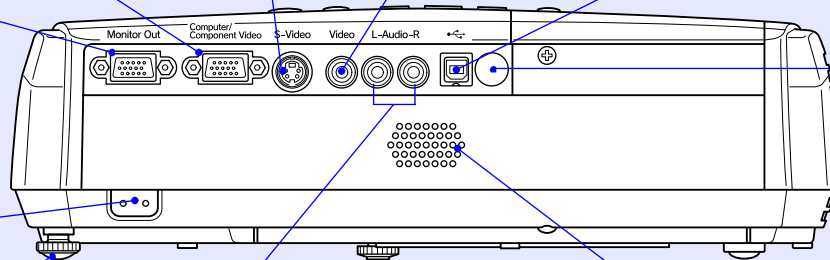
Mottar [komposittvideo](#)-signaler til projektoren fra andre videokilder.

- **USB-port**  [side 24, 69](#)

Kobler projektoren til en datamaskin via [USB](#)-kabel når du bruker den trådløse musefunksjonen. Datamaskinbilder kan ikke projiseres ved å bruke USB-kabelen til å koble til datamaskinen.

- **Signalmottaksområde for fjernkontroll**

Mottar signaler fra fjernkontrollen.

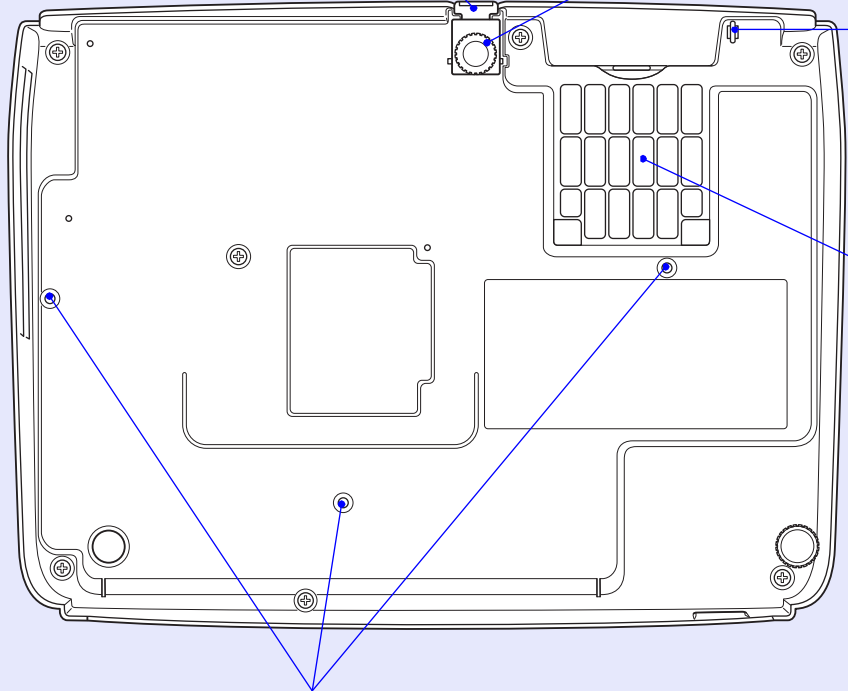


- **Lydingang**


Motta lydsignaler fra tilkoblet eksternt utstyr. Når du kobler til to eller flere enheter med eksternt utstyr som bruker den samme inngangsporten, må du koble fra en av dem før du kobler til den andre, eller eventuelt bruke en lydvelger.

- **Høytaler**

## Base

- 
- **Hendel for justering av fot**
  - **Justerbar fot i front**
  - **Feste for linsedekselets snor**  
Fjern dette når du skal henge projektoren fra taket.
  - **Luftfilter (luftinntaksåpning)**  
☞ **side 56, 62**  
Dette forhindrer at støv og andre fremmedpartikler kommer inn i projektoren når luften trekkes inn. Den må jevnlig rengjøres og skiftes ut.
  - **Opphengspunkter (3 punkter) ☞ side 55, 66**  
Fest det valgfrie takfestet her når du skal henge projektoren fra taket.

## Fjernkontroll

Hvis du plasserer  over knappens ikon eller navn, vises en beskrivelse av knappen.


- Knappene [Page down] (Side ned) [Page up] (Side opp)  [side 25](#)


- Knappen [E-Zoom] (+) (-)  [side 23](#)

- Knappen [Enter]  [side 25, 32](#)

- Knappen [Esc]  [side 25, 32](#)

- Knappen [Pointer] (Peker)  [side 22](#)

- Knappen [A/V Mute] (Lyd/video av)  [side 20](#)

- Knappen [Computer] (Datamaskin)  [side 18](#)

- Knappen [S-Video]  [side 18](#)


- Knappen [Video]  [side 18](#)

- Knappen [Auto]  [side 12](#)




- Fjernkontrollens signalutgangsområde


- Knappen [Power] (Av/på)


- [◂/▸]-knapper  [side 25, 32](#)


- Knappen [Freeze] (Frys)  [side 20](#)

- Knappen [Num]  [side 26](#)

- Knappen [Color Mode] (Fargemodus)  [side 14](#)

- Knappen [Menu] (Meny)  [side 32](#)

- Knappen [Resize] (Endre størrelse)  [side 21](#)

- Knappen [Help] (Hjelp)  [side 41](#)

- Knappene [Volume] (Volum)  [side 17](#)

- [Search]-knappen (Søk)  [side 18](#)

- Numeriske knapper  [side 26](#)

# Justere og endre bildet

Dette kapittelet forklarer hvordan du kan justere bildekvaliteten, volumet, valg av fargemodus og så videre, og også hvordan du kan endre bildet.

## **Justere bildekvaliteten ..... 12**

- **Justere datamaskinbilder og RGB-videobilder.....12**
  - Automatisk oppsett ..... 12
  - Justere Tracking (Bildejustering)..... 12
  - JustereSync (Synk.) ..... 13
- **Velge projiseringskvalitet (Color Mode (Fargemodus)).....14**

## **Justere projiseringsposisjonen (Bildeforskyvning) ..... 16**

## **Justere volumet ..... 17**

## **Endre det projiserte bildet (Source Search (Kildesøk)) ..... 18**

- **Automatisk oppdage innkommende signaler og endre det projiserte bildet (Source Search (Kildesøk))..... 18**
- **Endre direkte fra fjernkontrollen ..... 18**

## Justere datamaskinbilder og RGB-videobilder

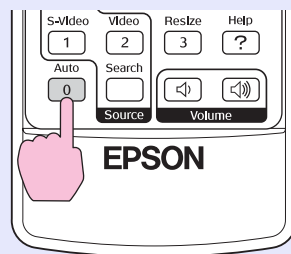
### Automatisk oppsett

Automatisk oppsett oppdager analoge RGB-signaler fra en tilkoblet datamaskin, og justerer automatisk disse signalene slik at bildet blir optimalt.

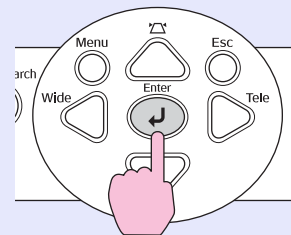
Automatisk oppsett innebærer en justering av følgende tre elementer: [Tracking \(Bildejustering\)](#), Position (Plassering) og [Sync \(synkronisering\)](#).

Hvis “Auto Setup” (Auto-oppsett) i menyen “Signal” er angitt til “AV” (Av), blir det ikke utført automatisk oppsett. Hvis dette er tilfellet, trykker du på knappen [Auto] på fjernkontrollen eller knappen [Enter] på projektorens kontrollpanel for å foreta justeringen mens datamaskinen eller RGB-videobildene blir projisert.

Bruke fjernkontrollen



Bruke kontrollpanelet

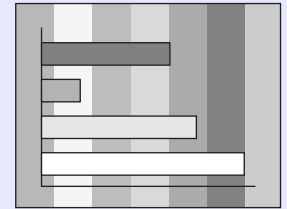


### Tips

- Hvis du trykker på knappen [Auto] på fjernkontrollen eller knappen [Enter] på kontrollpanelet mens du utfører andre funksjoner som for eksempel E-zoom eller Freeze (Frys), blir disse funksjonene avbrutt og deretter foretas justeringene.
- Enkelte ganger blir ikke signalene justert korrekt, avhengig av datamaskintypen eller RGB-signalene som mottas. I slike tilfeller bruker du menykommandoene for konfigurering til å justere innstillingene for bildejustering og synkronisering manuelt. [side 13](#)

### Justere Tracking (Bildejustering)

Hvis det vises loddrette striper i de projiserte datamaskin- eller RGB-bildene, og dette ikke kan ordnes med det automatiske oppsettet, må du justere [Tracking \(Bildejustering\)](#) manuelt ved å bruke fremgangsmåten nedenfor.



## FREMGANGSMÅTE

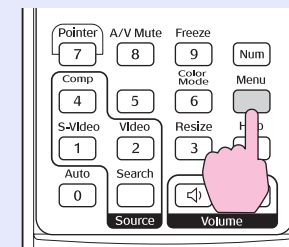


### Velg “Signal” fra konfigurasjonsmenyen og deretter “Tracking” (Bildejustering).

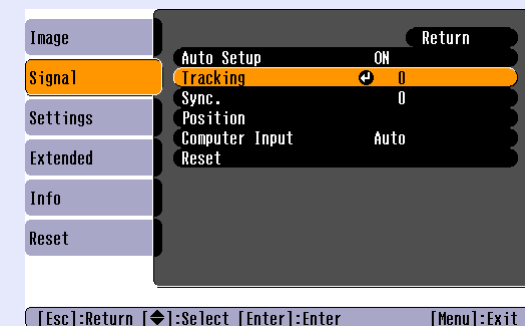
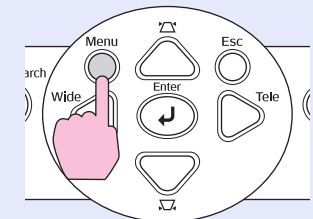
Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan dette skal gjøres, kan du se “Bruke konfigurasjonsmenyen”. [side 32](#)

I veiledningen nederst på skjermen står det hvilke knapper du kan bruke, og hvilke handlinger de utfører.

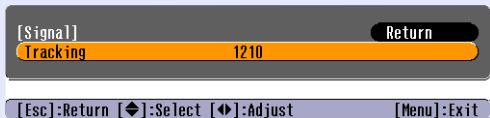
Bruke fjernkontrollen



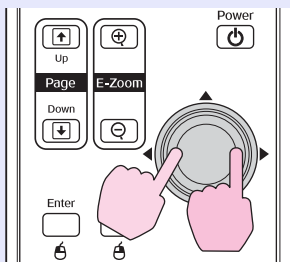
Bruke kontrollpanelet



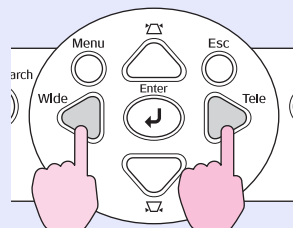
**2** Juster bildet helt til de lodrette stripene forsvinner fra bildet.



Bruke fjernkontrollen



Bruke kontrollpanelet



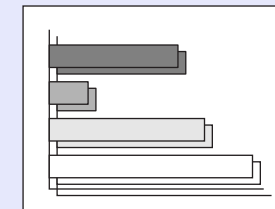
Bildejusteringsverdien øker eller minker hver gang du trykker på en knapp.

**3** Trykk på knappen [Menu] (Meny) for å avslutte konfigurasjonsmenyen.

**Tips** Bildet vil blinke når kontinuerlig bildejustering foregår, men dette er normalt.

**Justere Sync (Synk.)**

Hvis de projiserte datamaskin- eller RGB-bildene har flimring, uklarhet eller forstyrrelser, og dette ikke kan fikses med det automatiske oppsettet, må du justere **Sync (synkronisering)** manuelt ved å bruke fremgangsmåten nedenfor.

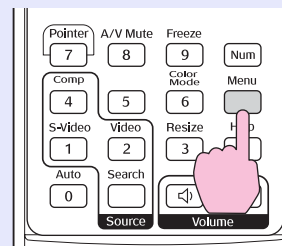


**FREMGANGSMÅTE**

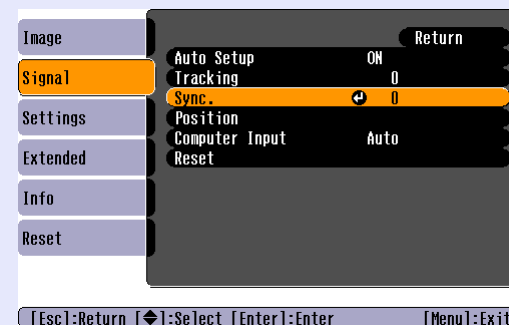
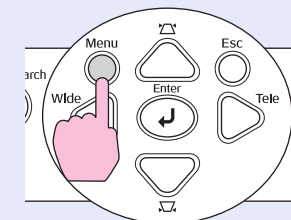
**1** Velg "Signal" fra konfigurasjonsmenyen, og velg deretter "Sync." (Synk.).

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan dette skal gjøre, kan du se "Bruke konfigurasjonsmenyen". side 32  
I veiledningen nederst på skjermen står det hvilke knapper du kan bruke, og hvilke handlinger de utfører.

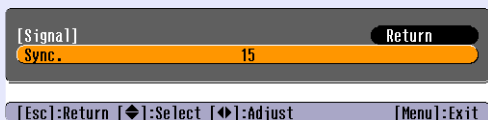
Bruke fjernkontrollen



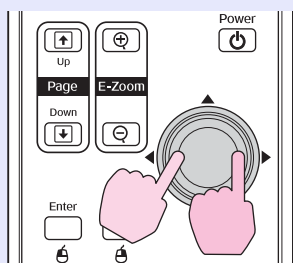
Bruke kontrollpanelet



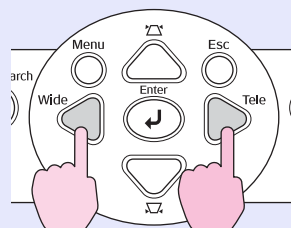
- 2 Juster synkroniseringen til den vannrette støyen forsvinner fra bildet.



Bruke fjernkontrollen



Bruke kontrollpanelet



Synkroniseringsverdien økes eller minkes hver gang du trykker på en knapp.

- 3 Trykk på knappen [Menu] (Meny) for å avslutte konfigurasjonsmenyen.

- Tips:**
- Hvis du justerer synkroniseringen uten å justere **tracking (bildejustering)** først, er det ikke mulig å oppnå best mulige justeringsresultater. Feilaktig bildejustering er kanskje ikke merkbart ved enkelte typer bilder. Bilder med mange linjer og skygger vil imidlertid vise feilaktig bildejustering tydeligere, så det er best å sjekke bildejusteringen først.
  - Flimring og uklarehet kan også opptre i bildene når innstillingene for lysstyrke, **kontrast**, skarphet og keystone-korrigerer blir justert.

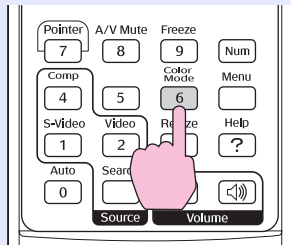
## Velge projiseringskvalitet (Color Mode (Fargemodus))

Følgende syv forhåndsinnstilte fargemodier er tilgjengelige, avhengig av hvilke karakteristika bildene som skal projiseres, innehar. Du kan lett oppnå optimal bildekvalitet ved å velge den fargemodusen som samsvarer med de projiserte bildene. Bildenes lysstyrke vil variere avhengig av hvilken fargemodus som er valgt.

Modus	Program
Photo	(Når datamaskin- og RGB-videobilder sendes) Bildene er klare og har sterke kontraster. Ideelt for projisering av stillbilder, for eksempel fotografier, i et lyst rom.
Sports	(Når komponentvideo-, S-video- eller komposittvideobilder sendes) Bildene er klare og fylt av liv. Ideelt for å se på TV-programmer og så videre i et lyst rom.
Presentation (Presentasjon)	Ideelt for å gi presentasjoner i et lyst rom.
Theatre	Gir bilder en naturlig fargetone. Ideelt for å se på film i et mørkt rom.
Game	Utmerket for å vektlegge mørke overganger. Ideelt for å spille videospill i et lyst rom.
<b>sRGB</b>	Ideelt for bilder som følger fargestandarden sRGB
Blackboard	Selv om du projiserer på en tavle (grønn), vil denne innstillingen gi bildene et naturlig skjær, akkurat som når du projiserer på et lerret

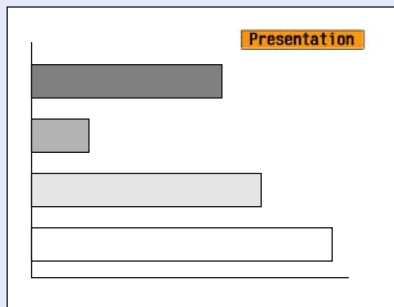
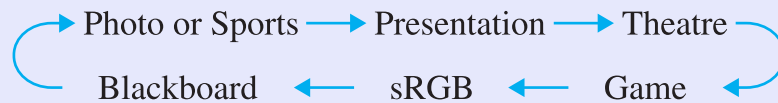
## FREMGANGSMÅTE

### Fjernkontroll



Hver gang du trykker på knappen, endres fargemodusen i rekkefølgen nedenfor.

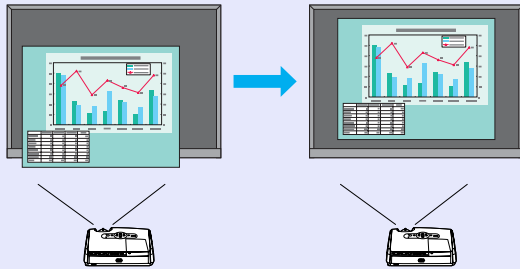
Gjeldende innstilling vises i øvre høyre hjørne på skjermen hver gang fargemodusen endres. Mens fargemodusnavnet vises på skjermen vil ikke modusen endres til neste fargemodusinnstilling uten at du trykker på knappen.



**Tips:** Fargemodusen kan også angis ved hjelp av kommandoen “Color Mode” (Fargemodus) i menyen “Image” (Bilde).  
 🖱️ [side 33](#)



Hvis du ikke kan plassere denne projektoren rett foran lerretet, kan projiseringsposisjonen finjusteres uten å flytte projektoren.

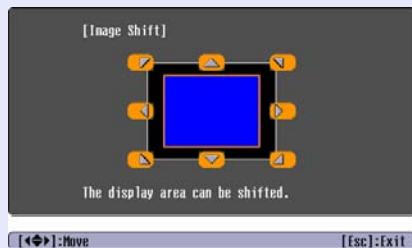


## FREMGANGSMÅTE

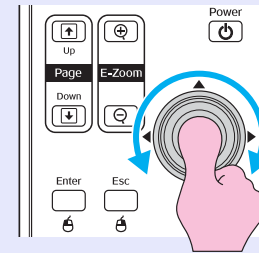
- 1 **Bruk knappen på projektoren til å justere zoom eller foreta keystone-korrigering.**

Skjermbildet for justering av bildeforskyvning vises når du har foretatt justeringene.

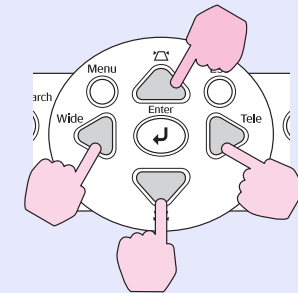
- 2 **Juster projiseringsposisjonen.**



## Bruke fjernkontrollen



## Bruke kontrollpanelet



3

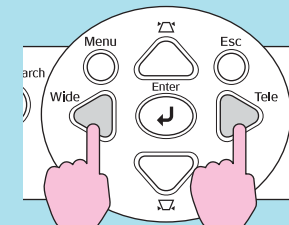
- 3 **Trykk på [Esc]-knappen for å lukke justeringsskjermbildet.**

Skjermbildet lukkes automatisk hvis ingen operasjoner blir utført innen 10 sekunder.

## Tips

- *Projiseringsposisjonen kan ikke justeres når minste zoom er angitt.*
- *Innstillingene for "Image Shift" (Bildeforskyvning) beholdes selv om strømmen blir slått av. Når enten projiseringsposisjonen eller vinklingen på projektoren endres, kan du justere på nytt eller gjøre følgende.*

## Kontrollpanel

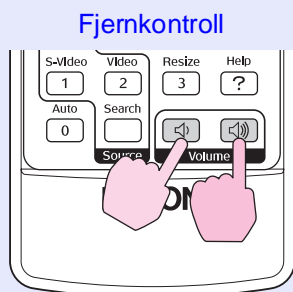


Hold ned knappene [Wide] (Vidvinkel) og [Tele] i mer enn 1 sekund.

- *Du kan også foreta justeringer fra konfigurasjonsmenyen. ➡ side 35*


Volumet på projektorens innebygde høyttaler kan justeres på følgende måte:

## FREMGANGSMÅTE



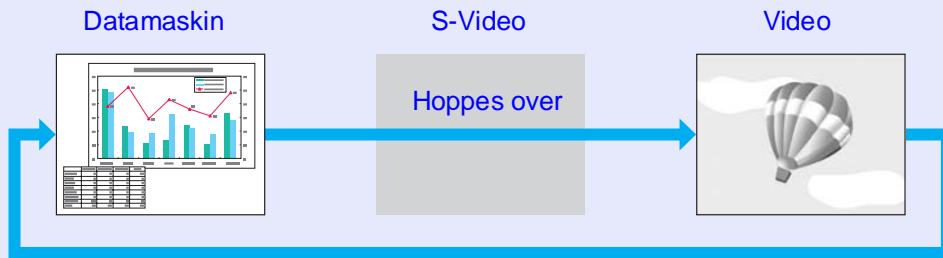
Når knappen trykkes ned på [ <math>\llcorner</math> ]-siden, økes volumet, og når den trykkes ned på [ <math>\lrcorner</math> ]-siden, reduseres volumet.

Volummåleren vises på skjermen når volumet justeres.

- Tips:**
- Hvis verdien som vises på måleren på skjermen, ikke endres når volumet justeres, angir dette at volumet ikke kan justeres ytterligere.
  - Konfigurasjonsmenyen kan også brukes til å justere lydnivået.  [side 35](#)

## Automatisk oppdage innkommende signaler og endre det projiserte bildet (Source Search (Kildesøk))

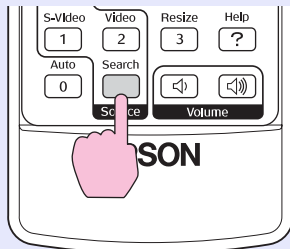
Bildesignalet fra det tilkoblede utstyret blir automatisk funnet og projisert.



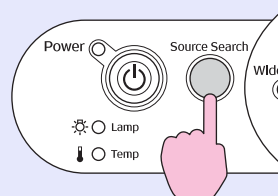
### FREMGANGSMÅTE

#### 1 Utfør kildesøket.

Bruke fjernkontrollen



Bruke kontrollpanelet

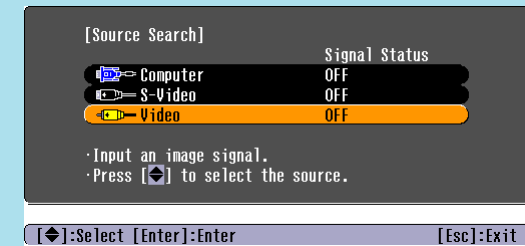


#### 2 Skjermen som det søkes etter, vises, og deretter projiseres bildet.

Når to eller flere utstyrsenheter kobles til, trykker du på knappen [Source Search] (Kildesøk) helt til målbildet projiseres.

#### Tips:

- Når videoutstyret er koblet til, starter du avspillingen.
- Følgende skjermbilde vises når bare bildesignalet som projiseres nå, mottas, eller når det ikke mottas noe bildesignal. Du kan velge inngangskilde fra denne skjermen.



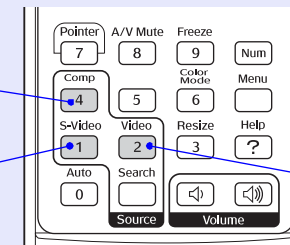
## Endre direkte fra fjernkontrollen

Du kan bruke fjernkontrollen for å gå direkte til den inngangskilden du ønsker.

Fjernkontroll

Bytter til bildet fra datamaskinporten.

Bytter til bildet fra S-videoporten.



Bytter til bildet fra videoporten.

# Nyttige funksjoner

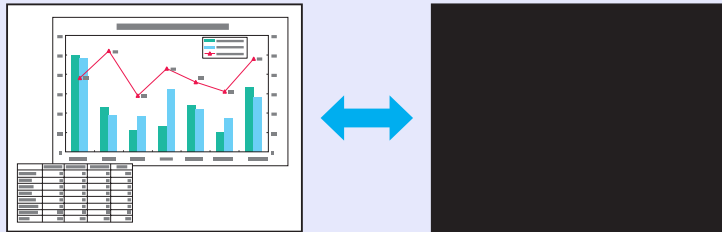
Dette kapittelet tar for seg nyttige funksjoner når du skal holde presentasjoner og liknende, samt sikkerhetsfunksjonene.

<b>Funksjoner for bedre projisering .....</b>	<b>20</b>
• Pause i bilde og lyd (A/V Mute) .....	20
• Fryse bildet (Freeze) .....	20
• Endre bredde/høydeforholdet (Resizing (Endre størrelse)).....	21
• Vise pekeren (Pointer (Peker)) .....	21
• Forstørre en del av bildet (E-Zoom) .....	22
• Bruke fjernkontrollen til å styre musepekeren (Wireless Mouse (Trådløs mus)) .....	23

<b>Sikkerhetsfunksjoner .....</b>	<b>26</b>
• Hindre tyveri (Password Protect (Passordbeskyttelse)).....	26
• Når passordbeskyttelse er aktivert.....	26
• Angi passordbeskyttelse .....	27
• Brukslås-funksjon .....	29

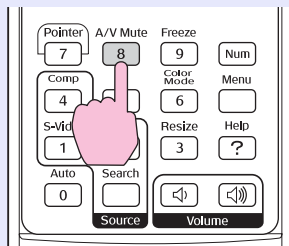
## Pause i bilde og lyd (A/V Mute)

Dette kan for eksempel brukes hvis du vil ta et øyeblikks pause i projiseringen og rette publikums oppmerksomhet mot det du sier. Eller hvis du holder en presentasjon med datamaskinen og vil vise noen detaljer, som for eksempel å velge andre filer.



### FREMGANGSMÅTE

Fjernkontroll



Du kan slå denne funksjonen på eller av ved å trykke på knappen [A/V Mute] (Demp A/V).

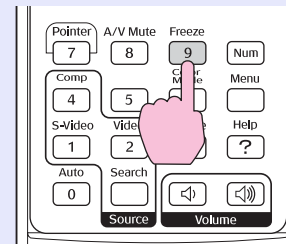
- Tips:**
- Hvis du bruker denne funksjonen når du projiserer levende bilder, vil bildene og lyden fortsette å bli spilt av fra kilden, og du kan ikke gå tilbake til punktet der A/V demp-funksjonen ble aktivert.
  - Du kan velge mellom svart, blått eller en logo for skjermvisningen i A/V-demping ved å bruke “Extended” (Utvidet) – “Display” (Visning) – “Background Color” (Bakgrunnsfarge) i konfigurasjonsmenyen.

## Fryse bildet (Freeze)

Kildebildet blir fortsatt vist selv når skjermbildet er frosset. Du kan fortsatt utføre operasjoner som å skifte filer, uten å projisere bilder.

### FREMGANGSMÅTE

Fjernkontroll



Du kan slå denne funksjonen på eller av ved å trykke på knappen [Freeze] (Frys).

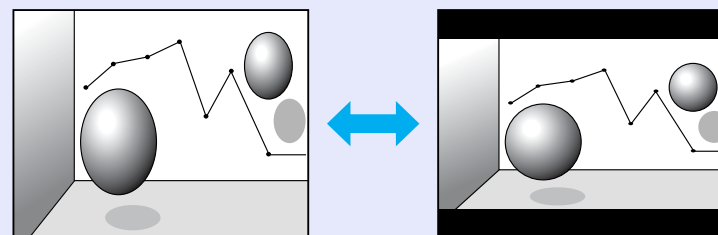
**Tips:**

- *Lyden stopper ikke.*
- *Selv om bildet på skjermen er frosset, fortsetter bildekilden å projisere, og dermed er det ikke mulig å fortsette projiseringen fra punktet der den ble midlertidig stoppet.*
- *Et trykk på knappen [Freeze] (Frys) fjerner også visning av konfigurasjonsmenyer og hjelpemeldinger.*
- *Frys-funksjonen fungerer fortsatt mens E-Zoom-funksjonen er i bruk.*

## Endre bredde/høydeforholdet (Resizing (Endre størrelse))

Denne funksjonen endrer [bredde/høyde-forhold](#) (Bredde/høydeforhold) for bilder fra 4:3 til 16:9 når bilder av type [komponentvideo](#) (Komponentvideo), [S-Video](#) eller [komposittvideo](#) (Komposittvideo) blir projisert.

Bilder som har blitt spilt inn i digital video eller på DVDer, kan vises i 16:9 widescreen-format.

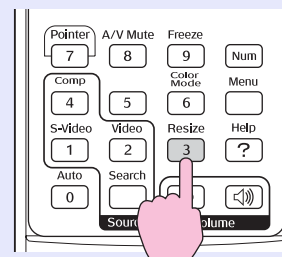


Når bilder i [Strukket modus](#) (Strukket modus) blir projisert i 4:3

Når bilder i [strukket modus](#) blir projisert i 16:9

## FREMGANGSMÅTE

### Fjernkontroll



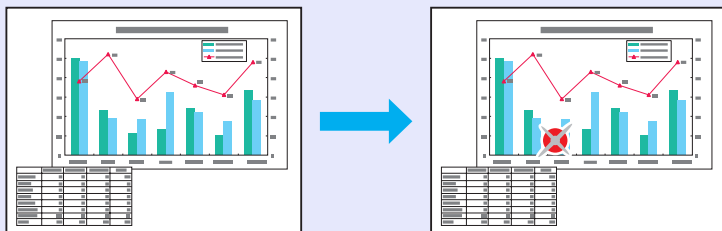
Visningen endres når du trykker på knappen.

**Tips:**

*Du kan også angi denne innstillingen via kommandoen "Resize" (Endre størrelse) i "Signal"-menyen.*

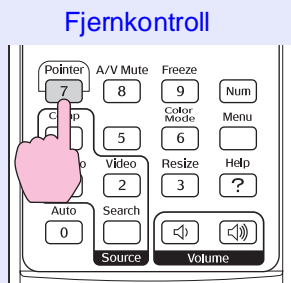
## Vise pekeren (Pointer (Peker))

Dette gir deg mulighet til å flytte et pekerikon bort på det projiserte bildet, slik at du kan henlede oppmerksomheten mot det du snakker om.



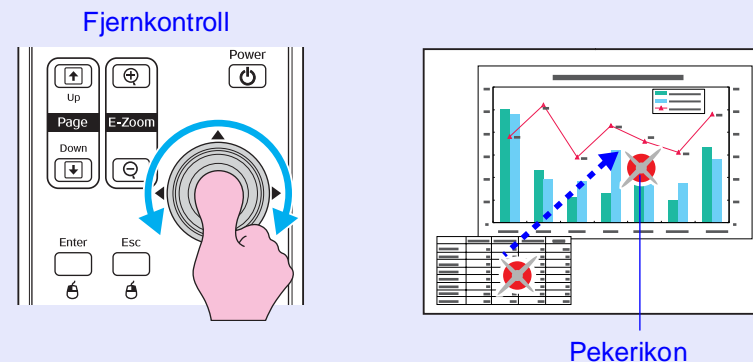
### FREMGANGSMÅTE

#### 1 Vise pekeren.



Hver gang du trykker på knappen, kommer pekeren til syne eller forsvinner.

#### 2 Flytte pekerikonet.

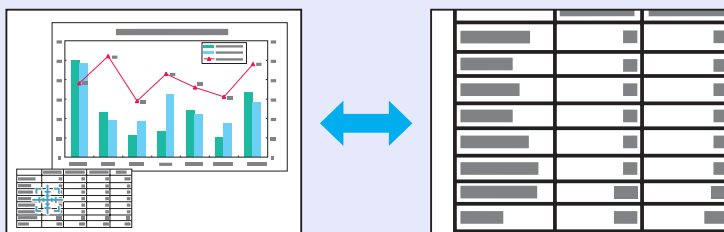


#### Tips

Du kan bruke kommandoen "Pointer Shape" (Pekerform) i menyen "Settings" (Innstillinger) for å endre formen på pekeren til en av tre forskjellige former. [side 35](#)

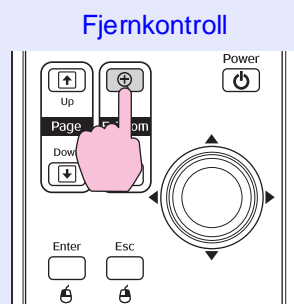
## Forstørre en del av bildet (E-Zoom)

Dette er nyttig når du vil se mer detaljert på bilder, for eksempel diagrammer og detaljer i en tabell.

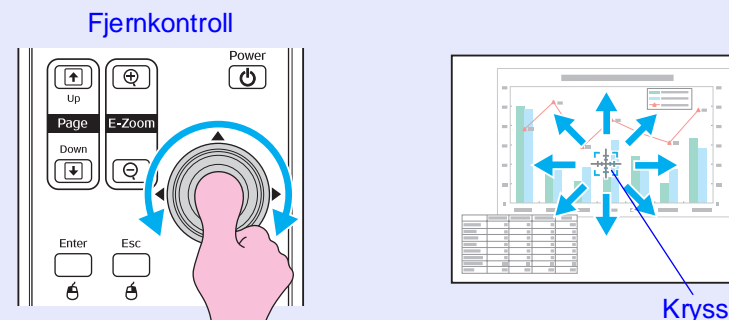


### FREMGANGSMÅTE

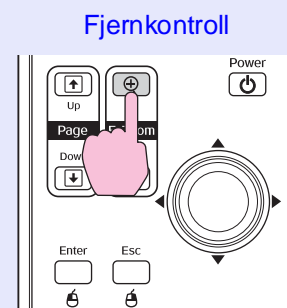
#### 1 Start E-Zoom.



#### 2 Flytt krysset til den delen av bildet som du skal forstørre eller forminske.



#### 3 Forstørr.



Du kan forminske det forstørrede bildet ved å trykke på [-]-knappen.  
Hvis du vil oppheve E-Zoom, trykker du på [Esc]-knappen.

#### Tips

- Forstørrelsesforholdet vises på skjermen.
- Du kan rulle i skjermbildet ved å bikke på [⊕]-knappen.
- Det merkede området kan forstørres mellom 1–4 ganger, i 25 steg.



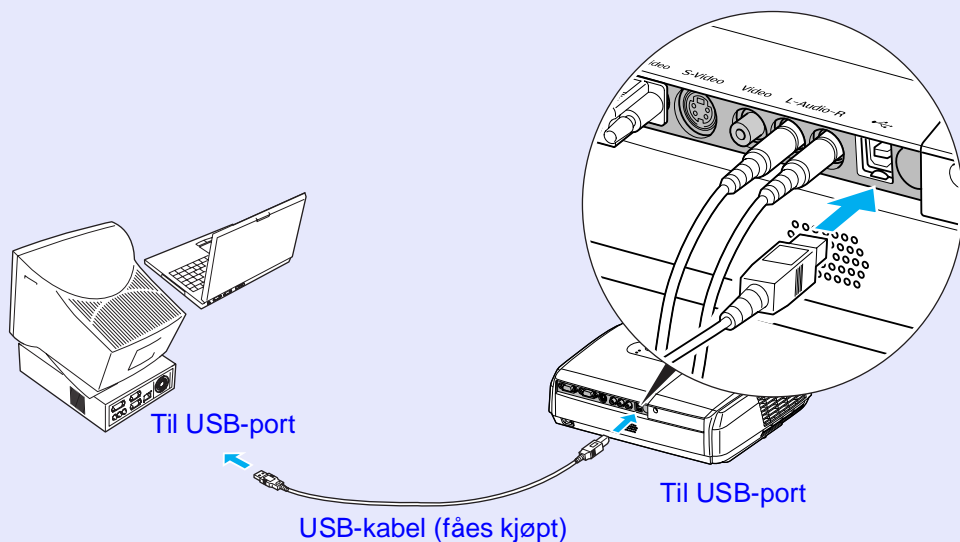
## Bruke fjernkontrollen til å styre musepekeren (Wireless Mouse (Trådløs mus))

Hvis USB-kontakten på en datamaskin og USB-kontakten bak på projektoren er koblet sammen med en USB A-B-kabel som du får kjøpt, kan du bruke fjernkontrollen til projektoren som en trådløs mus til å styre musepekeren til datamaskinen.

### Datamaskin

Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional

Macintosh (OS 8.6–9.2/10.0–10.3)

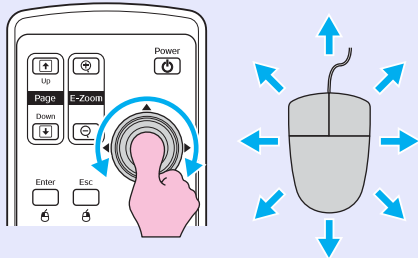


### Tips

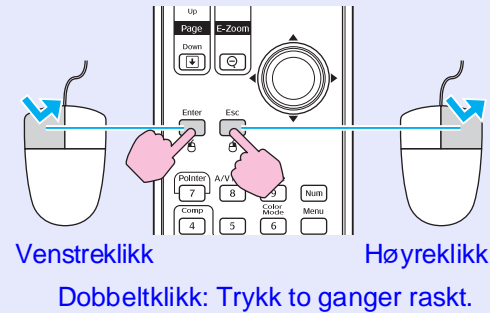
- *USB-kabelen kan bare kobles til datamaskiner med USB-grensesnitt. Hvis du bruker en datamaskin som kjører Windows, må datamaskinen ha hatt en full versjon av Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional installert. Hvis datamaskinen kjører en versjon av Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional som har blitt oppgradert fra en tidligere versjon av Windows, kan det ikke garanteres at den vil fungere som den skal.*
- *Det er mulig at du ikke kan bruke musefunksjonen under enkelte versjoner av både Windows- og Macintosh-operativsystemene.*
- *Det kan være nødvendig å endre noen innstillinger i datamaskinen for å bruke musefunksjonen. Se i dokumentasjonen til datamaskinen for mer informasjon.*

Når tilkoblingen er gjort, kan musepekeren styres som følger.

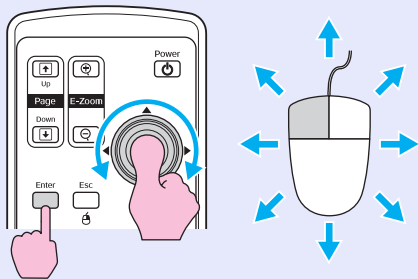
### Flytte musepekeren



### Museklikk

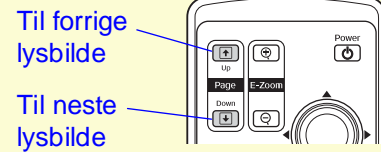


### Dra og slipp



1. Hold nedre [Enter]-knappen og vipp og dra [E-Zoom]-knappen.
2. Slipp [Enter]-knappen for å slippe på ønsket sted.

**Dette er nyttig for å vise forrige eller neste lysbilde i en PowerPoint-lysbildevisning.**



### Tips

- Hvis innstillingene for musen på datamaskinen er satt til å fungere speilvendt, vil også knappene på fjernkontrollen fungere speilvendt.
- Trådløs musefunksjon kan ikke brukes mens disse funksjonene er i bruk:
  - Mens en konfigurasjonsmeny blir vist
  - Mens en hjelp-meny blir vist
  - Mens E-Zoom-funksjonen er i bruk
  - Mens en brukerlogo blir registrert
  - Pegerfunksjonen
  - Mens lydstyrken blir justert
  - Mens bildeforskyvning blir brukt

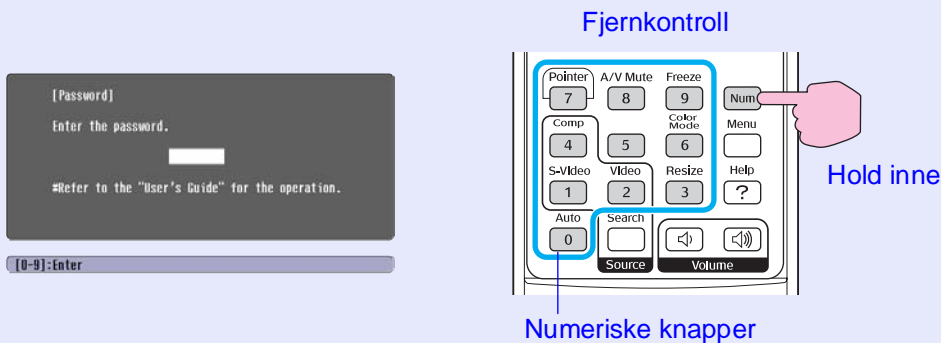
## Hindre tyveri (Password Protect (Passordbeskyttelse))

Når passordbeskyttelsesfunksjonen er aktivert, vil personer som ikke vet passordet, ikke være i stand til å bruke projektoren til å vise bilder hvis strømmen har vært koblet fra siden siste gang riktig passord ble angitt. I tillegg vil brukerens logo som vises som bakgrunnsbilde på skjermen, ikke endres. Dette er effektivt mot tyveri. På salgstidspunktet er passordbeskyttelsesfunksjonen ikke aktivert.

### ■ Når passordbeskyttelse er aktivert

- Når "Power ON Protect" (Beskyttelse ved strøm på) er aktivert (ON (PÅ))

Når strømmen blir slått på første gang etter at projektorens strømkabel er koblet til et strømuttak, eller når Direct Power On (Direktestrøm på) blir utført, blir dette skjermbildet for inntasting av passord vist.



Mens du holder nede [Num]-knappen trykker du tastene på det numeriske tastaturet for å angi passordet. Hvis riktig passord blir skrevet inn, vil projiseringen starte.

Hvis du lar strømkabelen være koblet til strømuttaket, og slår på strømmen til projektoren når den er i standby-modus, vil projiseringen starte uten at skjermbildet for inntasting av passord kommer frem. Skjermbildet for inntasting av passord vil bare bli vist når strømmen blir slått på første gang etter at projektorens strømkabel har vært koblet fra og deretter koblet til igjen. Hvis Direct Power On (Direktestrøm på) er satt til "ON" (PÅ) og du bruker hovedbryter eller liknende til å kontrollere strømmen sentralt, vil skjermen for inntasting av passord bli vist første gang projektoren blir slått på etter at strømforsyningen er gjenopprettet.

### 💡 Tips

- Hvis det blir skrevet inn feil passord tre ganger på rad, vil meldingen "The projector's operation will be locked." (Bruk av projektor vil bli låst) bli vist i omtrent fem minutter, og projektoren vil deretter gå over i standby-modus. Hvis det skjer, må du koble strømpluggen ut av strømuttaket og deretter sette den inn igjen og slå på igjen strømmen til projektoren. Det kommer frem et vindu der du blir bedt om å angi passord. Skriv inn korrekt passord.  
Hvis du skulle glemme passordet, må du merke deg "Request Code: xxxxx" (Forespørselskode: xxxxx) som vises på passordskjermen, og henvend deg til nærmeste adresse som er oppgitt i avsnittet "Internasjonale garantivilkår" i heftet som omhandler Sikkerhetsinstruksjoner / Garantivilkår for hele verden.
- Hvis du fortsetter å gjenta denne operasjonen og angir feil passord tretti ganger, vil følgende melding bli vist og projektoren vil ikke godta flere inntastinger av passord. "The projector's operation will be locked. Contact the nearest address provided in the "International Warranty Conditions" section of the Safety Instructions/World Wide Warranty Terms booklet." (Projektoren er låst. Henvend deg til nærmeste adresse som er oppgitt i avsnittet om Internasjonale garantivilkår i heftet som omhandler Sikkerhetsinstruksjoner / Globale garantivilkår.

- Når “Password Timer” (Tidtaker for passord) er satt til “ON” (PÅ) og “Timer” (Tidtaker) er i bruk

Skjermbildet for inntasting av passord vil ikke bli vist overhodet når strømmen blir slått på før den angitte tiden er gått. Når den angitte tiden har gått, vil skjermbildet for inntasting av passord bli vist når strømmen blir slått på. Perioden det henvises til her, er total lystid for projektorlampen fra tidspunktet når projektormenyen blir lukket. Hvis “Password Timer” (Tidtaker for passord) er satt til “OFF” (AV), vil skjermbildet for inntasting av passord bli vist hver gang strømkabelen har vært koblet fra og deretter koblet til igjen. Hvis strømmen til projektoren er på når den er i standby-modus, vil skjermbildet for inntasting av passord ikke bli vist.

- Når “User’s Logo Protect” (Beskytt brukerlogo) er aktivert (PÅ (PÅ))

Hvis det blir gjort forsøk på å utføre noen av de følgende brukerlogo-operasjonene, blir det vist en melding og innstillingen kan ikke endres. Hvis du vil endre innstillingen, må du først sette “User’s Logo Protect” (Beskytt brukerlogo) til “AV” (AV). 🖱️ [side 28](#)

- Registrere en brukerlogo
- Når menyen “Extended” (Utvidet) – “Display” - “Background Color” (Bakgrunnsfarge) endres fra “Logo” til “Black” (Svart) eller “Blue” (Blå), eller endres fra “Black” (Svart) eller “Blue” (Blå) til “Logo”.
- Når menyen “Extended” (Utvidet) - “Display” (Visning) - “Startup Screen” (Oppstartsskjerm) (“PÅ” (På) eller “AV” (Av)) blir endret.

## ■ Angi passordbeskyttelse

Bruk følgende fremgangsmåte for å angi passordbeskyttelse.

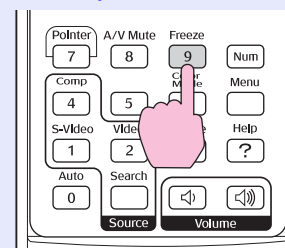
### FREMGANGSMÅTE



**Hold inne knappen [Freeze] (Frys) i omtrent 5 sekunder.**

Menyen “Password Protect” (Passordbeskyttelse) blir vist.

Fjernkontroll



### 💡 Tips

- Hvis passordbeskyttelse allerede er aktivert, vil skjermbildet “Password” (Passord) bli vist. Hvis riktig passord er angitt, blir menyen “Password Protect” (Passordbeskyttelse) bli vist). 🖱️ “Når passordbeskyttelse er aktivert” [side 26](#)
- Hvis Password Protect (Passordbeskyttelse) er satt til “PÅ” (På), kan du feste klistremerket med Password Protect (Passordbeskyttelse) på ønsket sted på projektoren som virkemiddel mot tyveri.

**2 Slå på “Power ON Protect” (Beskyttelse ved strøm på).**

- (1) Velg “Power ON Protect” (Beskyttelse ved strøm på), og trykk deretter på [Enter]-knappen.
- (2) Velg “PÅ” (Beskyttelse ved strøm på), og trykk deretter på [Enter]-knappen.
- (3) Trykk [Esc]-knappen.

**3 Slå på “Password Timer” (Tidtaker for passord).**

Hvis du ikke bruker denne innstillingen, går du videre til trinn 4.

- (1) Velg “Password Timer” (Tidtaker for passord), og trykk deretter på [Enter]-knappen.
- (2) Velg “ON” (PÅ), og trykk deretter på [Enter]-knappen.
- (3) Trykk [Esc]-knappen.
- (4) Velg “Timer” (Tidtaker), og trykk deretter på [Enter]-knappen.
- (5) Mens du holder inne [Num]-knappen bruker du knappene på det numeriske tastaturet til å angi tidsinnstillingen i området fra 1 til 9999 timer, og trykker så på [Enter]-knappen.

Hvis du gjør en feil når du skriver inn tiden, trykker du på [Esc]-knappen og skriver inn tiden på nytt.

Når du er ferdig med å bruke menyen “Password Protect” (Passordbeskyttelse), starter nedtellingen for medgått tid.

**4 Slå på “User’s Logo Protect” (Beskytt brukerlogo).**

- (1) Velg “User’s Logo Protect” (Beskytt brukerlogo), og trykk deretter på [Enter]-knappen.
- (2) Velg “ON” (PÅ), og trykk deretter på [Enter]-knappen.
- (3) Trykk [Esc]-knappen.

**5 Angi passordet.**

- (1) Hvis du vil angi et passord, velger du “Password” (Passord) og trykker deretter på [Enter]-knappen.
- (2) Meldingen “Change the password?” (Endre passordet?) kommer frem. Velg “Yes” (Ja) og trykk [Enter]-knappen. Standardinnstillingen for passordet er “0000”, men du bør endre dette til det passordet du selv ønsker. Hvis du velger “No” (Nei), vil skjermbildet som ble vist i trinn 1, bli vist på nytt.
- (3) Mens du holder nede [Num]-knappen bruker du tastene på det numeriske tastaturet til å angi et firesifret tall. Tallet du skriver inn, vil bli vist som “\* \* \* \*”. Når de fire sifrene er skrevet inn, blir det vist et bekreftelsesskjermbilde.
- (4) Skriv inn passordet på nytt. Meldingen “The new password is stored.” (Det nye passordet er lagret) blir vist. Hvis du skriver feil i passordet, vil det komme frem en melding som ber deg om å skrive inn passordet på nytt.

## Brukslås-funksjon

Denne funksjonen låser knappene på projektorens kontrollpanel. Denne funksjonen er nyttig for eksempel under konferanser, slik at projiseringen gjennomføres med alle knappefunksjoner deaktivert, eller på skoler, for å begrense hvilke knapper som kan brukes.

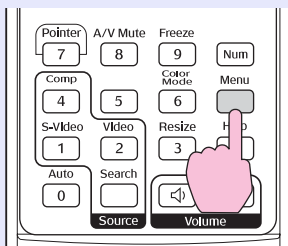
### FREMGANGSMÅTE

#### 1 Fra konfigurasjonsmenyen velger du “Settings” (Innstillinger) - “Operation Lock” (Brukslås).

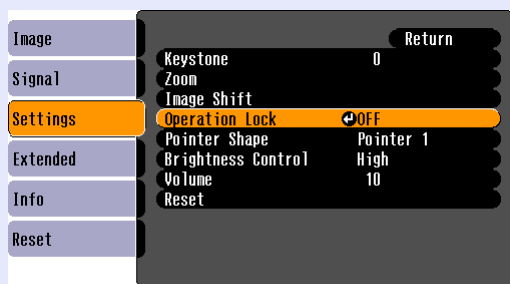
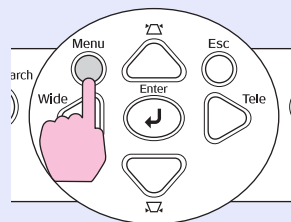
Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan dette skal gjøres, kan du se “Bruke konfigurasjonsmenyen”. [☞ side 32](#)

I veiledningen nederst på skjermen står det hvilke knapper du kan bruke, og hvilke handlinger de utfører.

Bruke fjernkontrollen



Bruke kontrollpanelet



[Esc]:Return [◀▶]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

2

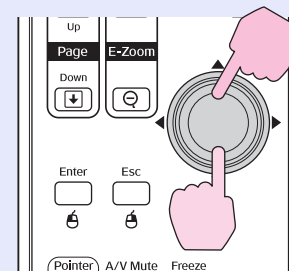
#### Sett til “ON” (PÅ).

Hvis denne innstillingen er satt til “ON” (PÅ), vil det ikke være mulig å bruke noen av knappene på kontrollpanelet, bortsett fra [Power]-knappen (Strøm).

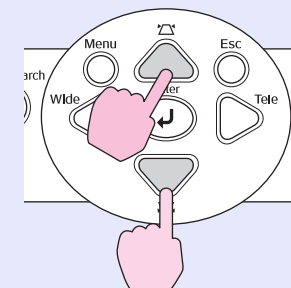


[Esc]:Return [◀▶]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit

Bruke fjernkontrollen



Bruke kontrollpanelet





### 3 Når bekreftelsesmeldingen vises, velger du “Yes” (Ja).

Knappene på kontrollpanelet vil bli låst i samsvar med valgt innstilling.



**Tips:** *Låsen på projektorens kontrollpanel kan oppheves på to måter.*

- *Med fjernkontrollen endrer du “Settings” (Innstillinger) – “Operation Lock” (Brukslås) i konfigurasjonsmenyen “OFF” (AV).*
- *Hold nede [Enter]-knappen på projektoren kontinuerlig i omtrent 7 sekunder. En melding blir vist, og låsen blir opphevet.*

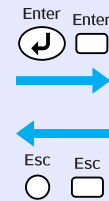
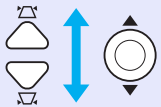
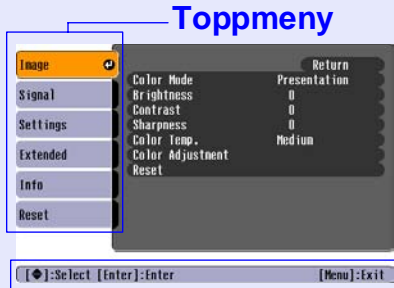
# Konfigurasjonsmeny

Dette kapittelet forklarer hvordan du skal bruke konfigurasjonsmenyen og dens funksjoner.

<b>Bruke konfigurasjonsmenyen .....</b>	<b>32</b>
<b>Liste over funksjoner.....</b>	<b>33</b>
• <b>Menyen “Image” (Bilde).....</b>	<b>33</b>
• <b>Menyen “Signal” (Bilde).....</b>	<b>34</b>
• <b>Menyen “Settings” (Bilde).....</b>	<b>35</b>
• <b>Menyen “Extended” (Bilde) .....</b>	<b>36</b>
• <b>Menyen “Info” (Bilde) .....</b>	<b>38</b>
• <b>Menyen “Reset” (Bilde) .....</b>	<b>39</b>

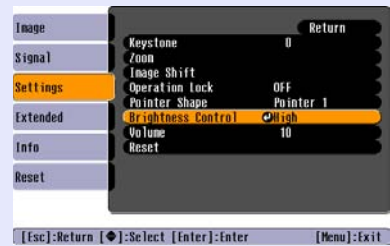
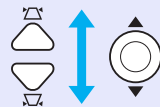
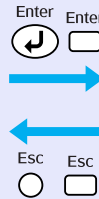


## 1 Velge fra toppmenyen

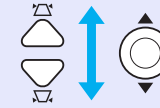
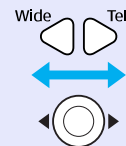


## 2 Velge fra undermenyen

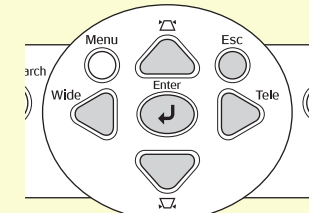
### Undermeny (Settings (Innstillinger))



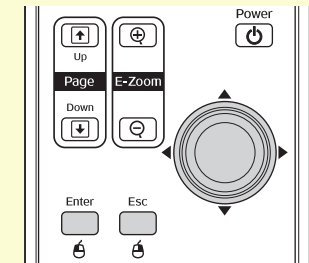
## 3 Endre det valgte elementet



### Knapper som ble brukt Bruke kontrollpanelet



### Bruke fjernkontrollen



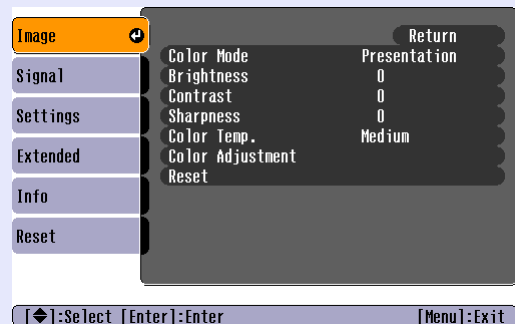
Velg innstillingen som skal endres.



## Menyen “Image” (Bilde)

Elementene som kan angis, vil variere avhengig av hvilken type bildesignaler som projiseres for øyeblikket. Innstillingsverdiene blir lagret separat for hver kilde.

### Datamaskin/RGB-video



### [Komponentvideo](#) / [Komposittvideo](#) / [S-Video](#)

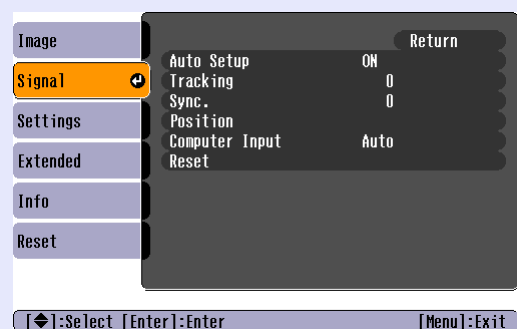


Undermeny	Funksjon
Color Mode (Fargemodus)	Velg passende bildekvalitet til omgivelsene. 🖱️ <a href="#">side 14</a>
Brightness (Lysstyrke)	Justerer bildets lysstyrke.
Contrast ( <a href="#">Kontrast</a> )	Justerer forskjellen mellom lyse og mørke områder i bildene.
Color Intensity (Fargeintensitet)	Justerer fargeintensiteten på bildene.
Tint (Nyanse)	(Justering er bare mulig når komponentvideo- eller NTSC-signaler mottas.) Justerer bildenyansen.
Sharpness (Skarphet)	Justerer bildets skarphet.
<a href="#">Color Temp.</a> ( <a href="#">Fargetemp.</a> )	Du kan justere den generelle fargenyansen i bildene. Hvis du velger “High” (Høy), vil bildene få et blåstikk, og hvis du velger “Low” (Lav), får bildene et rødstikk. (Dette elementet kan ikke velges hvis “ <a href="#">sRGB</a> ” er valgt som innstilling for “Color Mode” (Fargemodus) i menyen “Image” (Bilde).)
Color Adjustment (Fargejustering)	Justerer den røde, grønne og blå fargestyrken i bildet. <b>Red:</b> Justerer intensiteten til den røde komponenten. <b>Green:</b> Justerer intensiteten til den grønne komponenten. <b>Blue:</b> Justerer intensiteten til den blå komponenten. (Dette elementet kan ikke velges hvis “ <a href="#">sRGB</a> ” er valgt som innstilling for “Color Mode” (Fargemodus) i menyen “Image” (Bilde).)
Reset (Tilbakestill)	Dette tilbakestiller alle justeringsinnstillinger i menyen “Image” (Bilde) til standardverdiene. Hvis du vil tilbakestille alle menyelementene til standardverdiene, kan du se “Reset All” (Tilbakestill alle). 🖱️ <a href="#">side 39</a>

## Menyen “Signal”

Elementene som kan angis, vil variere avhengig av hvilken type bildesignaler som projiseres for øyeblikket. Innstillingsverdiene blir lagret separat for hver kilde.

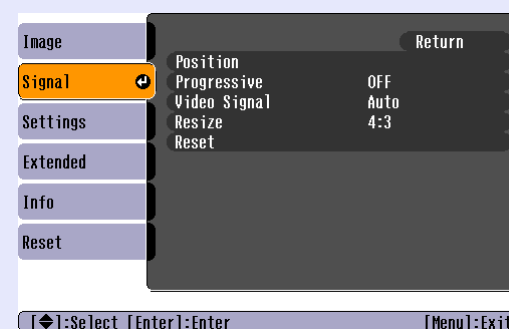
### Datamaskin/RGB-video



### Komponentvideo

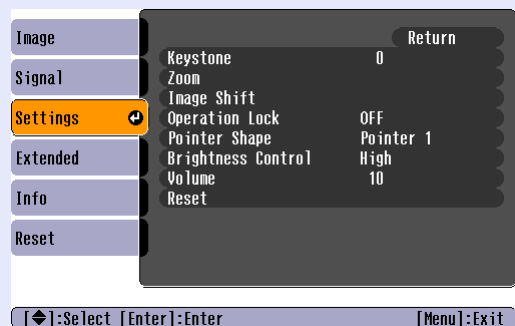





### Komposittvideo / S-Video



Undermeny	Funksjon
Auto Setup (Automatisk oppsett)	Velger om den automatiske justeringsfunksjonen som optimerer bilder når inngangskilden endres, er slått “PÅ” (PÅ) eller “AV” (AV). 🖱️ side 12
<a href="#">Tracking (Bildejustering)</a>	Justerer datamaskinbildene når det vises loddrette striper i bildene. 🖱️ side 12
<a href="#">Sync (Synk.)</a>	Justerer datamaskinbildene når det er flimring, uklarhet eller forstyrrelser i bildene. 🖱️ side 13
Position (Plassering)	Flytter bildeplasseringen loddrett og vannrett.
Progressive (Progressiv)	(Justerung er mulig bare når komposittvideo- eller S-Video-signaler mottas). AV: IP-konvertering utføres for hvert felt på skjermen. Dette er velegnet for bruk når det vises bilder med mye bevegelse. PÅ: <a href="#">Interlaced (Linjesprang)</a> (i)-signalene konverteres til <a href="#">progressive (progressiv)</a> (p)-signaler. Dette er velegnet å bruke når det vises stillbilder.
Computer Input (Datamaskininndata)	Velger inngangssignal i samsvar med utstyret som er koblet til datamaskinporten. Hvis angitt til “Auto”, blir inngangssignalet angitt automatisk i henhold til utstyret som er koblet til. Hvis fargene ikke vises korrekt når du velger “Auto”, velger du passende signal for det tilkoblede utstyret manuelt.
Video Signal (Videosignal)	(Justerung er mulig bare når komposittvideo/S-Video-signaler mottas.) Angir formatet på videosignalet. Med “Auto”-funksjonen gjenkjennes signalene automatisk. Hvis det er forstyrrelser i de projiserte bildene, eller det ikke vises bilder når du velger “Auto”, velger du passende signal manuelt.
Resize (Endre størrelse)	Angir <a href="#">bredde/høyde-forhold</a> for projiserte bilder. 🖱️ side 21
Reset (Tilbakestill)	Alle justeringsverdiene i “Signal”-menyen, unntatt “Computer Input” (Datamaskininndata), tilbakestilles til standardverdiene. Trykk på [Enter]-knappen på fjernkontrollen eller på projektorens kontrollpanel. Hvis du vil tilbakestille alle menyelementene til standardverdiene, kan du se “Reset All” (Tilbakestill alle). 🖱️ side 39

## Menyen “Settings” (Innstillinger)




Undermeny	Funksjon
Keystone	Korrigerer loddrett keystone-forvrengning i bilder.
Zoom	Justerer størrelsen på det projiserte bildet. Wide: Større Tele: Mindre
Image Shift (Bildeforskyvning)	Justerer projiseringsposisjonen. 🖱️ <a href="#">side 16</a>
Operation Lock (Bruksslås)	Når innstillingen er “PÅ” (PÅ), vil det ikke være mulig å bruke noen av knappene på kontrollpanelet, bortsett fra [Power]-knappen (Strøm). 🖱️ <a href="#">side 29</a>
Pointer Shape (Pekerform)	Du kan velge hvilken form pekeren skal ha. 🖱️ <a href="#">side 22</a> Pointer 1:  Pointer 2:  Pointer 3: 
Brightness Control (Lysstyrkekontroll)	Dette alternativet lar deg angi en av to lysstyrker for projektorpæren. Velg “Low” (Lav) hvis bildene som projiseres, er for lyse, for eksempel hvis du projiserer bilder i et mørkt rom eller til en liten skjerm. Når “Low” (Lav) velges, blir lysstyrken for bildene redusert, det brukes mindre elektrisitet, det blir mindre støy under projiseringen og projektorpærens driftstid forlenges. (Strømforbruk: en reduksjon på omtrent 18 W, levetid for projektorpære: omtrent 1,5 ganger lengre)
Volume (Volum)	Justerer lydstyrken. 🖱️ <a href="#">side 17</a>
Reset (Tilbakestill)	Justeringsverdiene for menyen “Settings” (Innstillinger) tilbakestilles til standardinnstillingene, unntatt “Image Shift” (Bildeforskyvning) og “Zoom”. Hvis du vil tilbakestille alle menyelementene til standardverdiene, kan du se “Reset All” (Tilbakestill alle). 🖱️ <a href="#">side 39</a>

## Menyen “Extended” (Utvidet)



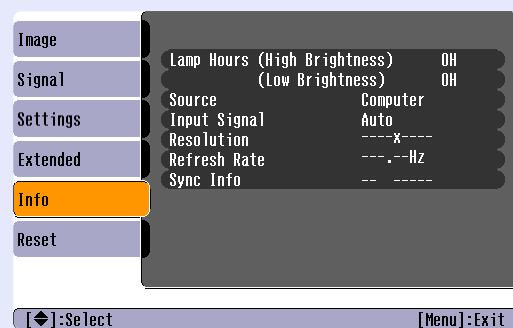
Undermeny	Funksjon
Display	<p>Dette lar deg foreta innstillinger i forbindelse med projektorens display.</p> <p><b>Message (Melding):</b> Angir om navnet på inngangskilden, fargemodusen eller en melding skal vises på skjermen (“ON” (PÅ)) eller ikke vises (“OFF” (AV)) i de tilfellene der inngangskilden eller fargemodusen endres, eller når det ikke mottas noe bildesignal.</p> <p><b>Background Color (Bakgrunnsfarge):</b> Angir skjermstatusen når knappen [A/V Mute] (Lyd/video av) på fjernkontrollen trykkes, eller når ingen bildesignaler sendes til “Black” (Svart), “Blue” (Blå) eller “Logo”.</p> <p><b>Startup Screen (Oppstartsskjerm):</b> Angir om oppstartsskjermen (bildet som projiseres når projektoren startes) vises (ON (PÅ)) eller ikke vises (OFF (AV)) ved oppstart. Innstillingen aktiveres etter at du har slått strømmen av og deretter på igjen.</p>
User’s Logo (Brukerlogo)	Endrer brukerens logo som vises som bakgrunnsbilde på skjermen, og som vises når lyd/video er av. 🗨️ <a href="#">side 63</a>
Projection (Projisering)	<p>Angir projiseringsposisjonen for projektoren. 🗨️ <a href="#">side 55</a></p> <p>“Front” (Foran) “Front / Ceiling” (Foran/tak) “Rear” (Bak) “Rear / Ceiling” (Bak/tak)</p> <p>Ved å holde nede knappen [A/V Mute] (Lyd/video av) i omtrent fem sekunder, kan du endre projiseringsoppsettet på følgende måter.</p> <p>Front (Foran) ↔ Front/Ceiling (Foran/tak) Rear (Bak) ↔ Rear/Ceiling (Bak/tak)</p>

Undermeny	Funksjon
Operation (Bruk)	<p><b>Direct Power ON (Direktestrøm PÅ):</b>            Angir om Direct Power On (Direkte strøm På) er aktivert (“ON” (PÅ)) eller deaktivert (“OFF” (AV)).            Når denne innstillingen er satt til “ON” (PÅ) og du lar strømkabelen være koblet til et strømuttak, er det viktig å være klar over at plutselige økninger i strømtilførselen kan inntreffe når strømmen kommer tilbake etter strømbrydd, noe som kan føre til at projektoren slår seg på automatisk.</p> <p><b>Sleep Mode (Dvalemodus):</b>            Angir om projiseringen skal stoppe automatisk (“ON” (PÅ)) eller ikke (“OFF” (AV)) når det ikke er utført noen funksjoner på omtrent 30 minutter, samtidig som det ikke mottas noen bildesignaler.</p> <p><b>Fan Speed (Viftehastighet):</b>            Ved bruk i høyder over ca. 1 500 m, må denne innstillingen settes til “High” (Høy).</p>
Link 21L	<p>Angir om verktøyprogramvaren EMP Link 21L brukes eller ikke.            Hvis du vil aktivere EMP Link 21L, slår du av strømmen på projektoren og venter til nedkjølingsperioden er over.</p>
Language (Språk)	<p>Dette velger språket som blir vist i meldinger.</p>
Reset (Tilbakestill)	<p>Setter innstillingene “Display” (Visning) og “Operation” (Bruk) i menyen “Extended” (Utvidet) (bortsett fra “Fan Speed” (Viftehastighet)) tilbake til standardinnstillingene.            Hvis du vil tilbakestille alle menyelementene til standardverdiene, kan du se “Reset All” (Tilbakestill alle).  <a href="#">side 39</a></p>

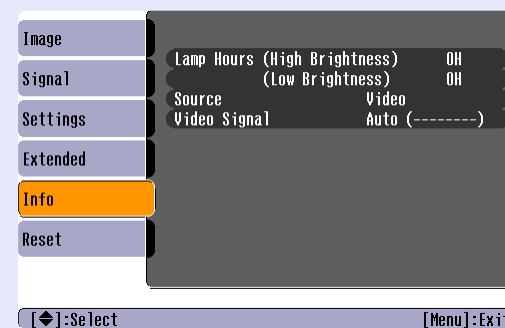
## Menyen “Info” (Informasjon)

Lar deg sjekke statusen for bildesignalene som projiseres, og statusen for projektoren (bare visning).

Datamaskin/RGB-video/[Komponentvideo](#)»

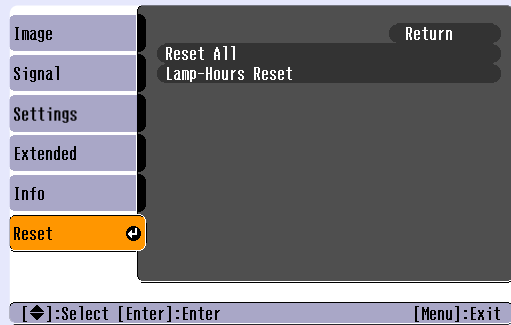


[Komposittvideo](#)»/ [S-Video](#)»



Undermeny	Funksjon
Lamp Hours (Brukstid for projektorpære)	Dette viser akkumulert driftstid for pæren. Når pæren går mot slutten av brukstiden, vises tegnene i gult. Akkumulert driftstid fra 0 til 10 timer vises som “0H” (0 t). Fra “10H” (10 t) og oppover, vises driftstiden i 1-times enheter.
Source (Kilde)	Viser inngangskilden som projiseres for øyeblikket.
Input Signal (Inndatasignal)	Viser innstillingene for inngangssignalet. (Vises ikke når inngangskilden er komposittvideo eller S-video.)
Resolution (Oppløsning)	Viser oppløsningen for inngangssignalet. (Vises ikke når inngangskilden er komposittvideo eller S-video.)
Video Signal (Videosignal)	Viser formatet på videosignalet. (Vises ikke for bilder fra datamaskin, RGB-video eller komponentvideo.)
<a href="#">Refresh Rate</a> <a href="#">(Oppfriskningsrate)</a> »	Viser oppfriskingsraten. (Vises ikke når inngangskilden er komposittvideo eller S-video.)
Sync. Info <a href="#">(Synk.)</a> »	Informasjon fra denne menyen er kanskje påkrevet når du ber om service fra forhandleren eller fra nærmeste adresse som er angitt i avsnittet om Internasjonale garantivilkår i heftet som omhandler <i>Sikkerhetsinstruksjoner / Globale garantivilkår</i> . (Vises ikke når inngangskilden er komposittvideo eller S-video.)

## Menyen “Reset” (Tilbakestill)



Undermeny	Funksjon
Reset All (Tilbakestill alle)	Dette tilbakestiller alle innstillinger i alle menyer til standardverdiene. <ul style="list-style-type: none"> <li>•Innstillingene “Computer Input” (Datamaskininndata), “Zoom”, “Image Shift” (Bildeforskyvning), “User’s Logo” (Brukerlogo), “Lamp Hours” (Brukstilid for projektorpære) og “Language” (Språk) blir ikke tilbakestilt til standardverdiene.</li> </ul>
Lamp-Hours Reset (Tilbakestill brukstilid for projektorpære)	Tilbakestiller akkumulert driftstilid for pæren til “0H” (0 t). Dette utfører du når du bytter projektorpære.



# Feilsøking

Dette kapittelet beskriver hvordan du kan identifisere problemer, og hva du kan gjøre hvis et problem har oppstått.

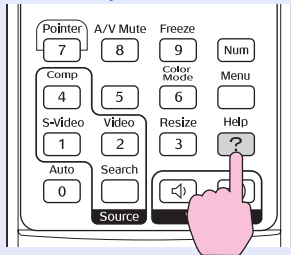
<b>Bruke hjelpen .....</b>	<b>41</b>
<b>Problemløsning .....</b>	<b>43</b>
• Unormalt .....	43
• <b>Lese indikatorlampene .....</b>	<b>43</b>
• Strømindikatoren lyser rødt .....	43
• Advarsel .....	44
• Lamp- eller Temp-indikatorene (Lampe eller Temperatur) blinker oransje .....	44
• <b>Når lampene ikke gir hjelp.....</b>	<b>46</b>
• Problemer med bildet.....	47
• Problemer når projiseringen starter .....	52
• Andre problemer .....	52

Hvis det oppstår et problem med projektoren, vises det hjelpemeldinger på skjermen for å hjelpe deg med å løse problemet. Den bruker en serie med menyer i spørsmål og svar-format.

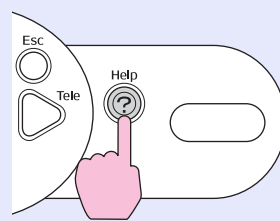
## FREMGANGSMÅTE

### 1 Vis menyen Help (Hjelp).

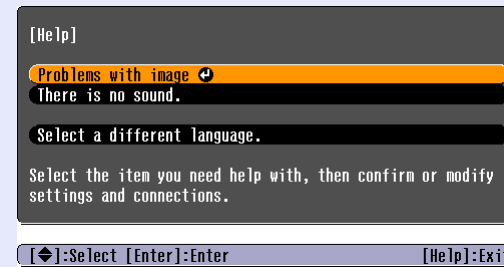
Bruke fjernkontrollen



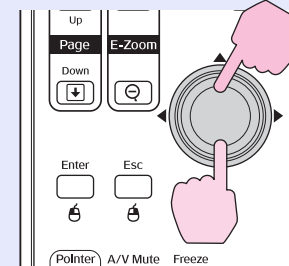
Bruke kontrollpanelet



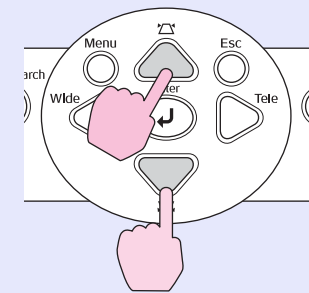
### 2 Velg et menyelement.



Bruke fjernkontrollen

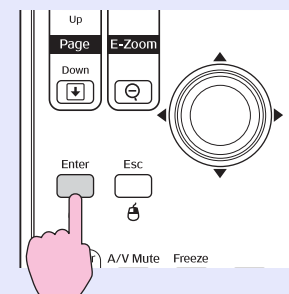


Bruke kontrollpanelet

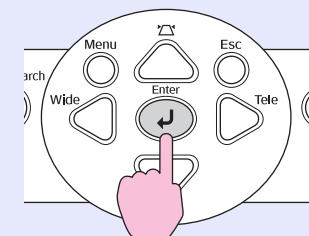


### 3 Bekreft valget.

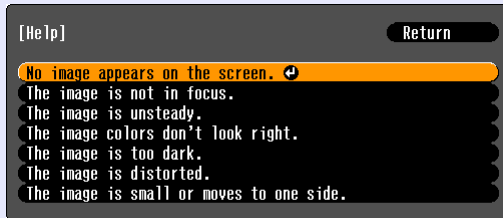
Bruke fjernkontrollen



Bruke kontrollpanelet





- 4 Gjenta handlingene i steg 2 og 3 for å gå videre via menyen til mer detaljerte elementer.



[Esc]:Return [↓]:Select [Enter]:Enter [Help]:Exit

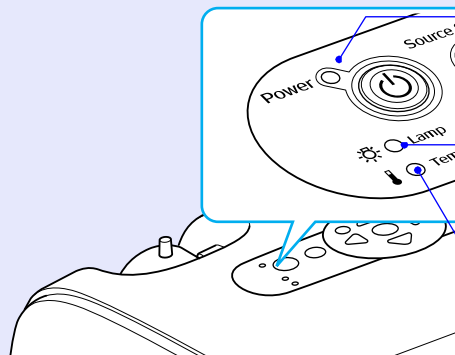
- 5 Trykk knappen [Help] (Hjelp) for å avslutte hjelpemenyen.

 **Tips:** Hvis hjelpefunksjonen ikke gir en løsning på problemet, kan du se "Problemløsning"  side 43

Hvis du har et problem med projektoren, kontrollerer du først projektorens indikatorer og ser “Lese indikatorlampene” nedenfor. Hvis indikatorlampene ikke viser klart hva problemet kan være, ser du under “Når lampene ikke gir hjelp”. 🖱️ [side 46](#)

## Lese indikatorlampene

Projektoren er utstyrt med følgende tre indikatorlamper, som varsler om driftsstatusen for projektoren.



- Angir driftsstatusen for projektoren.
  - Oransje : Standby-modus  
Projiseringen starter igjen når du trykker knappen [Power] (Av/på).  
Du kan koble strømpluggen ut av strømuttaket når statuslyset er i denne modusen.
  - Grønn : Oppvarming pågår  
Oppvarmingstiden er omlag 30 sekunder. Når oppvarmingen er fullført, stopper indikatorlampen å blinke.
  - Grønn : Projisering pågår
- Angir statusen for projektorpæren.
- Angir status for temperaturen på innsiden.

Følgende tabeller viser hva lampene betyr og hvordan du kan løse problemene de angir.

Hvis alle indikatorlampene er slått av, må du kontrollere at strømledningen er tilkoblet og at projektoren får strøm på vanlig måte.

### Strømindikatoren lyser rødt **Unormalt**

● : lyser    ● (with radiating lines) : blinker    ○ : av

Status	Årsak	Løsning eller status
Strøm ● Red ● (with radiating lines) Red ● (with radiating lines) Red	Intern feil	Slutt å bruke projektoren, koble strømledningen fra strømuttaket og ta kontakt med forhandleren eller nærmeste adresse som er angitt i avsnittet om Internasjonale garantivilkår i heftet som omhandler <i>Sikkerhetsinstruksjoner/Garantivilkår for hele verden</i> .
Strøm ● Red ○ ● (with radiating lines) Red	Feil relatert til vifte/ Sensor-feil	Slutt å bruke projektoren, koble strømledningen fra strømuttaket og ta kontakt med forhandleren eller nærmeste adresse som er angitt i avsnittet om Internasjonale garantivilkår i heftet som omhandler <i>Sikkerhetsinstruksjoner/Garantivilkår for hele verden</i> .

● : lyser ☀ : blinker ○ : av

Status	Årsak	Løsning eller status
Strøm ● Red ☀ ○ 🌡 ● Red	Feil i forbindelse med temperaturen på innsiden (overoppheting)	Projektorlampen slukkes automatisk, og projiseringen stopper. Vent i omlag fem minutter. Etter omlag fem minutter vil projektoren gå over i standby-modus, så kontroller følgende to punkter. Når du har kontrollert, trykker du på knappen [Power] (Av/på) for å slå på igjen. <ul style="list-style-type: none"> <li>•Kontroller at luftfilteret og lufteventilen ikke er tildekket og at projektoren ikke er plassert mot en vegg.</li> <li>•Hvis luftfiltrene er blokkert, må du rengjøre dem eller skifte dem ut. 🖱 side 56, 62</li> </ul> Hvis dette ikke løser problemet, og projektoren fortsatt blir overopphetet eller indikatorene fortsetter å signalisere problemer når strømmen er slått på, må du ikke fortsette å bruke projektoren, men koble strømledningen fra stikkontakten og ta kontakt med forhandleren eller nærmeste adresse som er angitt i avsnittet om Internasjonale garantivilkår i heftet som omhandler <i>Sikkerhetsinstruksjoner/Garantivilkår for hele verden</i> .
Strøm ● Red ☀ ● Red 🌡 ○	Feil på tidtaker for pære / Pæren virker ikke	Ta ut projektorpæren og kontroller om den er ødelagt. 🖱 side 58 Hvis projektorpæren ikke er ødelagt, setter du den inn igjen og slår på. Hvis lampen fortsatt ikke lyser, erstatter du projektorpæren med en ny. Hvis dette ikke løser problemet, må du slutte å bruke projektoren og dra strømledningen ut av strømuttaket. Kontakt deretter forhandleren eller nærmeste adresse som er angitt i avsnittet om Internasjonale garantivilkår i heftet som omhandler <i>Sikkerhetsinstruksjoner / Globale garantivilkår</i> . Hvis pæren er ødelagt, skifter du den ut med en ny pære, eller kontakter din lokale forhandler for å få hjelp. Hvis du skal skifte ut pæren selv, må du passe på at du ikke skjærer deg på knust glass. (Du kan ikke projisere før du har satt i ny projektorpære.) Kontroller at projektorpæren og dekselet er ordentlig festet. Hvis projektorpæren eller dekselet ikke er ordentlig på plass, vil ikke lampen lyse.

■ Lamp- eller Temp-indikatorene (Lampe eller Temperatur) blinker oransje **Advarsel**

● : lyser ☀ : blinker ○ : av

Status	Årsak	Løsning eller status
Strøm ● Red ☀ ○ 🌡 ☀ Oransje	Hurtignedkjøling pågår	(Dette er ikke unormalt, men hvis temperaturen stiger for mye på nytt, vil projektoren stanse automatisk.) <ul style="list-style-type: none"> <li>•Kontroller at luftfilterne og lufteventilen ikke er tildekket og plassert mot en vegg eller lignende.</li> <li>•Hvis luftfiltrene er blokkert, må du rengjøre eller skifte dem ut. 🖱 side 56, 62</li> </ul>

● : lyser ☀ : blinker ○ : av

Status	Årsak	Løsning eller status
Strøm ● ☀ Oransje ⌵ ○	Varsel om utskifting av projektorpære	Skift ut projektorpæren med en ny. 🖱️ <a href="#">side 58</a> Hvis du fortsetter å bruke projektorpæren etter at bruksperioden er utløpt, øker sjansen for at pæren kan gå i stykker. Skift ut pæren med en ny så snart som mulig. Strømindikatorstatusen vil variere avhengig av gjeldende projektorstatus.

- Tips**
- Hvis projektoren ikke fungerer slik den skal, selv om alle indikatorene angir at alt er normalt, kan du se “Når lampene ikke gir hjelp” på følgende side.
  - Hvis det vises en indikator som ikke finnes i tabellen ovenfor, tar du kontakt med forhandleren eller nærmeste adresse som er angitt i avsnittet om Internasjonale garantivilkår i heftet som omhandler Sikkerhetsinstruksjoner / Garantivilkår for hele verden.

## Når lampene ikke gir hjelp

Hvis følgende problemer oppstår og lampene ikke gir noen løsning, kan du slå opp på de sidene som er angitt under hvert enkelt problem.

### Problemer med bildet

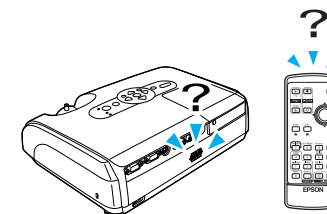
- Ingen bilder vises 🖱️ [side 47](#)  
Projiseringen starter ikke, projeksjonsområdet er helt svart, projeksjonsområdet er helt blått osv.
- Projiseringen stopper automatisk 🖱️ [side 47](#)
- Meldingen “Not Supported.” (Støttes ikke) vises 🖱️ [side 48](#)
- Meldingen “No Signal.” (Støttes ikke) vises 🖱️ [side 48](#)
- Bildene er utydelige eller ute av fokus 🖱️ [side 49](#)
- Interferens eller forvrengning vises i bildet 🖱️ [side 49](#)  
Problemer som interferens, forvrengning eller rutete mønstre i svart-hvitt oppstår.
- Bildet er trunkert (stort) eller lite 🖱️ [side 50](#)  
Bare deler av bildet vises.
- Bildefargene er ikke korrekte 🖱️ [side 51](#)  
Hele bildet har et lilla- eller grønnaktig skjær, bildene er i svart-hvitt, fargene er matte osv.  
(Datamaskinskjerm og LCD-skjerm har forskjellig fargegjengivelsesytelse, så det er ikke sikkert at fargene som projiseres av projektoren, stemmer overens med fargene som vises på skjermen, men dette er ikke tegn på at det har oppstått et problem.)
- Bildene er mørke 🖱️ [side 51](#)
- Ingenting vises på den eksterne skjermen 🖱️ [side 51](#)

### Problemer når projiseringen starter

- Strømmen kommer ikke på 🖱️ [side 52](#)

### Andre problemer

- Ingen lyd høres, eller lyden er svak 🖱️ [side 52](#)
- Fjernkontrollen fungerer ikke 🖱️ [side 53](#)



■ Problemer med bildet

■ Ingen bilder vises



Kontroller	Løsning
Har du trykket knappen Power (Av/på)?	Trykk knappen [Power] (Av/på) for å slå på.
Er lampene slått av?	Strømledningen er ikke riktig tilkoblet, eller projektoren får ikke strøm på vanlig måte. Koble til projektorens strømledning på riktig måte. Kontroller at strømforsyningskontakten virker.
Er modusen A/V Mute (Lyd/video av) aktivert?	Trykk knappen [A/V Mute] (Lyd/video av) på fjernkontrollen for å avbryte dempingen. 🖱️ <a href="#">side 20</a>
Er innstillingene i konfigurasjonsmenyen riktig angitt?	Tilbakestill alle innstillingene. “Reset” (Tilbakestill) – “Reset All” (Tilbakestill alle) 🖱️ <a href="#">side 39</a>
Er det projiserte bildet helt svart? Bare ved projisering av datamaskinbilder	Enkelte inndatabilder, for eksempel skjermspare, kan være helt svarte.
Er innstillingene for bildesignalformat korrekte? Bare ved projisering av bilder fra en videokilde	Hvis en <a href="#">komposittvideo</a> - eller <a href="#">S-Video</a> -kilde er koblet til projektøren, bruker du menykommandoen “Video Signal” (Videosignal) til å velge signalformatet. “Signal” – “Video Signal” (Videosignal) 🖱️ <a href="#">side 34</a>

■ Projiseringen stopper automatisk



Kontroller	Løsning
Er Sleep Mode (Dvalemodus) satt til PÅ (På)?	Når menykommandoen “Sleep Mode” (Dvalemodus) er satt til “PÅ” (På), slås lampen av automatisk hvis ingen handlinger er utført på omtrent 30 minutter samtidig som det ikke mottas noen videosignaler. Strømindikatoren lyser på dette tidspunktet oransje. Trykk knappen [Power] (Av/på) for å slå på. Hvis du ikke ønsker å bruke dvalemodus, endrer du innstillingen “Sleep Mode” (Dvalemodus) til “AV” (Av). “Extended” (Utvidet) – “Operation” (Drift) – “Sleep Mode” (Dvalemodus) 🖱️ <a href="#">side 37</a>



■ Meldingen Not Supported. (Støttes ikke) vises

Kontroller	Løsning
<p><b>Er innstillingene for bildesignalformat korrekte?</b></p> <p><b>Bare ved projisering av bilder fra en videokilde</b></p>	<p>Hvis en <a href="#">komposittvideo</a>- eller <a href="#">S-Video</a>-kilde er koblet til projektøren, bruker du menykommandoen “Video Signal” (Videosignal) til å velge signalformatet. “Signal” – “Video Signal” (Videosignal)  <a href="#">side 34</a></p>
<p><b>Stemmer modusen overens med frekvensen og oppløsningen til bildesignalene?</b></p> <p><b>Bare ved projisering av datamaskinbilder</b></p>	<p>Se i dokumentasjonen som følger med datamaskinen, hvis du vil vite mer om hvordan du endrer oppløsningen og frekvensen for bildesignalene som sendes fra datamaskinen. “Liste over støttede skjermer”  <a href="#">side 71</a></p>

■ Meldingen No Signal. (Støttes ikke) vises

Kontroller	Løsning
<p><b>Er kablene riktig tilkoblet?</b></p>	<p>Kontroller at alle kablene som er nødvendig for å projisere, er ordentlig tilkoblet.</p>
<p><b>Er riktig videoinngangsport valgt?</b></p>	<p>Trykk knappen [Datamaskin] (Datamaskin), [S-Video] eller [Video] på fjernkontrollen, eller knappen [Source Search] (Kildesøk) på fjernkontrollen eller projektorens kontrollpanel, for å endre bildet.  <a href="#">side 18</a></p>
<p><b>Er datamaskinen eller videokilden slått på?</b></p>	<p>Slå på strømmen på utstyret.</p>
<p><b>Sendes bildesignalene til projektoren?</b></p> <p><b>Bare når det projiseres bilder fra en bærbar PC eller en datamaskin med innebygd LCD-skjerm</b></p>	<p>Hvis bildesignalene bare sendes til datamaskinens LCD-skjerm eller til ekstern skjerm, må du bytte utgangen til et eksternt mål i tillegg til datamaskinens skjerm. For enkelte datamaskinmodeller vil bildesignaler som sendes ut eksternt, ikke lenger vises på LCD-skjermen eller ekstern skjerm.  Dokumentasjon for datamaskinen, under overskrifter som “Ekstern utgang” eller “Koble til en ekstern skjerm”</p> <p>Hvis tilkoblingen gjøres mens strømmen allerede er slått på, kan det være at funksjonstasten (Fn) som bytter datamaskinens videosignal til ekstern utgang, ikke fungerer. Slå av og deretter på igjen strømmen til projektoren og datamaskinen.</p>

■ Bildene er utydelige eller ute av fokus

Kontroller	Løsning
Er fokusen ordentlig stilt inn?	Drei fokuseringshjulet på projektoren for å justere fokus.
Er linsedekselet fremdeles på?	Ta av linsedekselet.
Er projektoren plassert i riktig avstand?	Den anbefalte projeksjonsavstanden er fra 87 cm til 12,12 m.
Er Keystone-justeringsverdien for stor?	Gjør projiseringsvinkelen mindre for å redusere keystone-korrigeringen.
Er zoomjusteringsverdien for liten?	Øk zoomjusteringsverdien.
Er det kondens på linsen?	Hvis projektoren plutselig flyttes fra kalde til varme omgivelser, eller hvis det skjer plutselige endringer i omgivende lufttemperatur, kan det dannes kondens på linseoverflaten, og dette kan føre til at bildene blir utydelige. Plasser projektoren i rommet omtrent én time før den skal brukes. Hvis det kommer kondens på linsen, slår du av strømmen og venter til kondensen forsvinner.

■ Interferens eller forvrengning vises i bildet

Kontroller	Løsning
<p>Er innstillingene for bildesignalformat korrekte?</p> <p><b>Bare ved projisering av bilder fra en videokilde</b></p>	<p>Hvis en <a href="#">komposittvideo</a><sup>®</sup>- eller <a href="#">S-Video</a><sup>®</sup>-kilde er koblet til projektøren, bruker du menykommandoen “Video Signal” (Videosignal) til å velge signalformatet. “Signal” – “Video Signal” (Videosignal)</p> <p>☛ <a href="#">side 34</a></p>
Er kablene riktig tilkoblet?	Kontroller at alle kablene som er nødvendig for å projisere, er ordentlig tilkoblet.
Brukes det skjøteledning?	Bruk av skjøteledning kan føre til at elektrisk interferens påvirker signalene. Bruk tilbehørskablene og se om dette hjelper.
<p>Er den riktige oppløsningen valgt?</p> <p><b>Bare ved projisering av datamaskinbilder</b></p>	<p>Still inn datamaskinen slik at signalene som sendes ut, er compatible med denne projektoren. “Liste over støttede skjermer” ☛ <a href="#">side 71</a> ☛ Dokumentasjon for datamaskinen</p>
<p>Er innstillingene for “<a href="#">Sync.</a>” (Synk.) og “<a href="#">Tracking (Bildejustering)</a>” (Bildejustering) riktig innstilt?</p> <p><b>Kun datamaskin- og RGB-videosignaler</b></p>	<p>Trykk knappen [Auto] på fjernkontrollen eller knappen [Enter] på projektorens kontrollpanel for å utføre automatisk justering. Hvis bildene ikke er riktig justert etter at du har brukt automatisk justering, kan du justere ved hjelp av funksjonene “Sync.” (Synk.) og “Tracking (Bildejustering)” (Bildejustering).</p> <p>☛ <a href="#">side 12, 13</a></p>

■ Bildet er trunkert (stort) eller lite

Kontroller	Løsning
Er “ <b>Bredde/høyde-forhold</b> ” (Bredde/høydeforhold) riktig stilt inn?	Trykk knappen [Resize] (Endre størrelse) på fjernkontrollen. 🖱️ <a href="#">side 21</a>
Forstørres bildet fortsatt av E-Zoom-funksjonen?	Trykk [Esc]-knappen på fjernkontrollen for å avbryte E-Zoom-funksjonen. 🖱️ <a href="#">side 23</a>
Er innstillingen “ <b>Position (Plassering)</b> ” riktig justert?	Hvis analoge RGB-bilder fra en datamaskin eller RGB-videobilder projiseres, trykker du knappen [Auto] på fjernkontrollen eller knappen [Enter] på projektorens kontrollpanel for å utføre automatisk justering. Hvis bildene ikke er riktig justert etter at du har brukt funksjonen for automatisk konfigurering, utfører du manuell justering ved hjelp av menykommandoen “Position” (Plassering). Hvis andre signaler enn RGB-bilder fra en datamaskin eller RGB-videobilder sendes, justerer du innstillingen manuelt ved hjelp av menykommandoen “Position” (Plassering). “Signal” – “Position” (Plassering) 🖱️ <a href="#">side 34</a>
Er datamaskinen stilt inn for dobbeltvisning?  Bare ved projisering av datamaskinbilder	Hvis dobbeltvisning er aktivert i Display Properties (Egenskaper for skjerm) i datamaskinens kontrollpanel, vil projektoren bare projisere omtrent halvparten av bildet på datamaskinskjermen. Hvis du vil vise hele bildet på datamaskinskjermen, må du slå av innstillingen for dobbeltvisning. 🖱️ Dokumentasjon for datamaskinens skjermdriver
Er den riktige oppløsningen valgt?  Bare ved projisering av datamaskinbilder	Still inn datamaskinen slik at signalene som sendes ut, er compatible med denne projektoren. “Liste over støttede skjermer” 🖱️ <a href="#">side 71</a> 🖱️ Dokumentasjon for datamaskinen

■ Bildefargene er ikke korrekte

Kontroller	Løsning
Samsvarer innstillingene for inngangssignalet med signalene fra den tilkoblede enheten?	Hvis en <a href="#">komposittvideo</a> ™- eller <a href="#">S-Video</a> ™-kilde er koblet til projektoren, bruker du menykommandoen “Video Signal” for å velge videosignalformatet. “Signal” – “Video Signal” (Videosignal) 🖱️ <a href="#">side 34</a>
Er lysstyrken for bildet riktig innstilt?	Bruk menykommandoen Brightness (Lysstyrke) til å justere lysstyrken. “Image” (Bilde) – “Brightness” (Lysstyrke) 🖱️ <a href="#">side 33</a>
Er kablene riktig tilkoblet?	Kontroller at alle kablene som er nødvendig for å projisere, er ordentlig tilkoblet.
Er bildets <a href="#">kontrast</a> ™ (Kontrast) riktig innstilt?	Bruk menykommandoen Contrast (Kontrast) til å justere kontrasten. “Image” (Bilde) – “Contrast” (Kontrast) 🖱️ <a href="#">side 33</a>
Er fargene riktig stilt inn?	Bruk menykommandoen “Color Adjustment” (Fargejustering) til å justere fargen. “Image” (Bilde) – “Color Adjustment” (Fargejustering) 🖱️ <a href="#">side 33</a>
Er fargeintensiteten og -nyansen riktig justert?	Bruk menykommandoene “Color Intensity” (Fargemetning) og “Tint” (Nyanse) til å justere fargene og nyansene. “Image” (Bilde) – “Color Intensity” (Fargeintensitet), “Tint” (Nyanse) 🖱️ <a href="#">side 33</a>
Bare ved projisering av bilder fra en videokilde	

■ Bildene er mørke

Kontroller	Løsning
Er bildets lysstyrke og luminans riktig innstilt?	Bruk menykommandoene “Brightness” (Lysstyrke) og “Brightness Control” (Lysstyrkekontroll) til å justere lysstyrken og luminansen. “Image” (Bilde) – “Brightness” (Lysstyrke) 🖱️ <a href="#">side 33</a> “Settings” (Innstillinger) – “Brightness Control” (Lysstyrkekontroll) 🖱️ <a href="#">side 35</a>
Er bildets <a href="#">kontrast</a> ™ (Kontrast) riktig innstilt?	Bruk menykommandoen Contrast (Kontrast) til å justere kontrasten. “Image” (Bilde) – “Contrast” (Kontrast) 🖱️ <a href="#">side 33</a>
Er det på tide å skifte ut projektorpæren?	Når det nærmer seg tid for å skifte ut projektorpæren, blir bildene mørkere og fargekvaliteten redusert. Når dette skjer, må du skifte ut projektorpæren med en ny. 🖱️ <a href="#">side 58</a>

■ Ingenting vises på den eksterne skjermen

Kontroller	Løsning
Projiseres bilder fra en annen port enn Computer-porten (Datamaskin)?	De eneste bildene som kan vises på en ekstern skjerm, er dem som kommer fra Computer-porten (Datamaskin). Du kan ikke sende ut bilder fra videoutstyr til en ekstern skjerm. 🖱️ <a href="#">side 65</a>

## ■ Problemer når projiseringen starter

### ■ Strømmen kommer ikke på


Kontroller	Løsning
Har du trykket knappen <b>Power (Av/på)</b> ?	Trykk knappen [Power] (Av/på) for å slå på.
Er alle lampene slått av?	Strømledningen er ikke riktig tilkoblet, eller projektoren får ikke strøm. Koble til strømledningen til projektoren på riktig måte. Alternativt kan du sjekke strømbryteren for å se om projektoren får strøm.
Slås lampene på og av når du beveger på strømledningen?	Det er sannsynligvis dårlig kontakt i strømledningen, eller strømledningen kan være defekt. Koble til strømledningen på nytt. Hvis dette ikke løser problemet, må du slutte å bruke projektoren, koble strømledningen fra strømuttaket og ta kontakt med nærmeste adresse som er angitt i avsnittet om Internasjonale garantivilkår i heftet som omhandler <i>Sikkerhetsinstruksjoner / Garantivilkår for hele verden</i> .

## ■ Andre problemer

### ■ Ingen lyd høres, eller lyden er svak

Kontroller	Løsning
Er lydkilden riktig tilkoblet?	Kontroller at kabelen er koblet til Audio-porten.
Er volumet justert til minimumsinnstillingen?	Juster volumet slik at du kan høre lyd. 🖱️ <a href="#">side 17</a>
Er modusen <b>A/V Mute (Lyd/video av)</b> aktivert?	Trykk knappen [A/V Mute] (Lyd/video av) på fjernkontrollen for å avbryte funksjonen A/V mute (Lyd/video av). 🖱️ <a href="#">side 20</a>

## ■ Fjernkontrollen fungerer ikke

Kontroller	Løsning
<b>Peker fjernkontrollens signalutgangsområde mot signalmottaksområdet når du bruker den?</b>	Sørg for at fjernkontrollen peker mot signalmottaksområdet. Fjernkontrollen kan brukes i en vinkel på omtrent $\pm 30^\circ$ vannrett og omtrent $\pm 15^\circ$ loddrett.
<b>Er fjernkontrollen for langt borte fra projektoren?</b>	Fjernkontrollen kan brukes i en avstand på omtrent 6 m.
<b>Er fjernkontrollens signalmottaksområde utsatt for direkte sollys eller sterkt lys fra lysstoffrør?</b>	Plasser projektoren på et sted hvor sterkt lys ikke vil skinne på fjernkontrollens signalmottaksområde.
<b>Er batteriene døde, eller er batteriene satt inn på riktig måte?</b>	Sett inn nye batterier, og pass på at de settes inn riktig vei.  <a href="#">side 57</a>
<b>Har du trykket på en knapp på fjernkontrollen i mer enn 30 sekunder?</b>	Hvis en av knappene på fjernkontrollen holdes nede i mer enn 30 sekunder, slutter fjernkontrollen å sende signaler (fjernkontrollens dvalemodus). Formålet er å hindre at batteriene brukes opp hvis noe plasseres oppå fjernkontrollen. Når knappen slippes, fungerer fjernkontrollen normalt igjen.

# Tillegg

I dette kapitlet finner du informasjon om vedlikeholdsprosedyrer du kan utføre for å sikre høyest mulig ytelsesnivå fra projektoren.

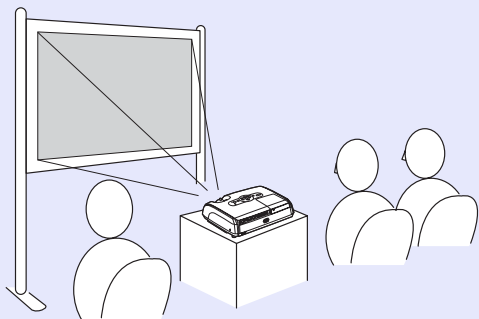
<b>Installasjon .....</b>	<b>55</b>	<b>Valgfritt tilbehør og forbruksvarer .....</b>	<b>66</b>
• <b>Installere projektoren .....</b>	<b>55</b>	• Valgfritt tilbehør .....	66
<b>Vedlikehold .....</b>	<b>56</b>	• Forbruksvarer .....	66
• <b>Rengjøring .....</b>	<b>56</b>	<b>Ordliste .....</b>	<b>67</b>
• Rengjøre projektorens overflate.....	56	<b>Liste over ESC/VP21-kommandoer .....</b>	<b>69</b>
• Rengjøre linsen .....	56	• <b>Kommandoliste .....</b>	<b>69</b>
• Rengjøre luftfilteret og luftinntaksåpningen.....	56	• <b>Kabellayout .....</b>	<b>69</b>
• <b>Utskifting av forbruksvarer .....</b>	<b>57</b>	• USB-tilkobling .....	69
• Skifte ut batteriene .....	57	• <b>USB-tilkoblingskonfigurasjon .....</b>	<b>70</b>
• Utskiftingstakt for projektorpære .....	58	<b>Liste over støttede skjermer .....</b>	<b>71</b>
• Bytte projektorpære .....	58	• Datamaskin/RGB-video .....	71
• Tilbakestille pærens driftstid .....	61	• Komponentvideo/RGB-video .....	71
• Bytte luftfilter .....	62	• Komposittvideo/S-Video .....	71
<b>Lagre en brukerlogo .....</b>	<b>63</b>	<b>Spesifikasjoner .....</b>	<b>72</b>
<b>Kontrollere projiserte bilder på en ekstern monitor (visning på monitor) .....</b>	<b>65</b>	<b>Dimensjoner .....</b>	<b>73</b>
		<b>Indeks .....</b>	<b>74</b>

## Installere projektoren

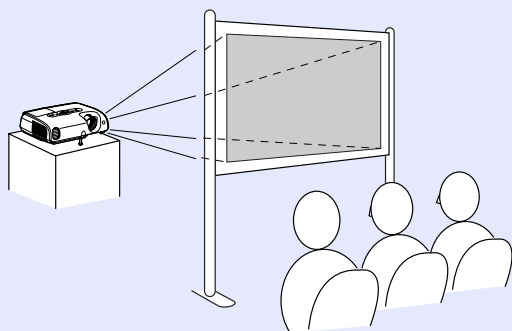
Projektoren støtter følgende fire projiseringsmetoder. Du kan dermed velge den beste metoden for å vise bildene dine.

**Forsiktig:** • *Pass på at du leser det egne heftet som omhandler Sikkerhetsinstruksjoner / Globale garantivilkår før du installerer projektoren.*  
• *Ikke plasser projektoren på siden når du skal projisere. Dette kan føre til skader på projektoren.*

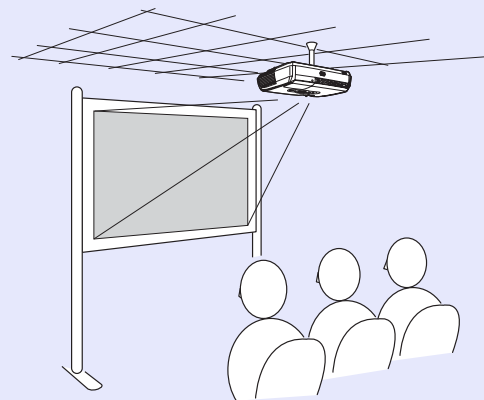
- Projisering forfra (Frontprojisering)



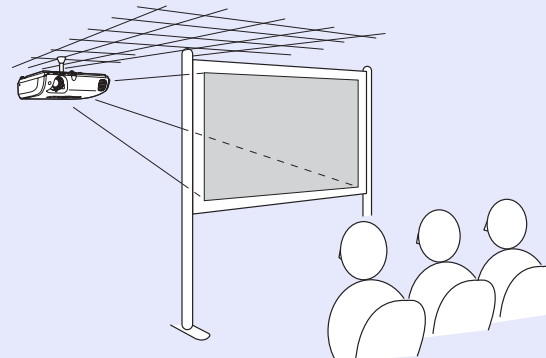
- Projisering bakfra med gjennomskinnelig lerret (Bakprojisering)



- Projisering forfra/tak (Front/tak-projisering)



- Projisering bakfra/tak med gjennomskinnelig lerret (Bak/tak-projisering)



\* En spesiell installeringsmetode er nødvendig for å senke projektoren ned fra taket. Kontakt leverandøren hvis du ønsker å bruke denne installeringsmetoden. Du må bruke det valgfrie takfestet når du skal montere projektoren i taket. 🖱️ [side 66](#)

**Tips:** Når du bruker takprojisering, eller når du projiserer på et gjennomskinnelig lerret, må du angi kommandoen “Projection” (Projisering) i menyen “Extended” (Utvidet) i henhold til installeringsmetoden. 🖱️ [side 36](#)



Denne delen beskriver vedlikeholdsoppgaver som rengjøring av projektoren og utskifting av forbruksvarer.

## Rengjøring

Du må rengjøre projektoren hvis den blir skitten eller hvis kvaliteten på de projiserte bildene blir dårligere.

**Forsiktig:** *Pass på at du leser det egne heftet om Sikkerhetsinstruksjoner / Globale garantivilkår før du rengjør.*

### Rengjøre projektorens overflate

Projektoroverflaten rengjøres ved å tørke den forsiktig med en myk klut. Hvis projektoren er spesielt skitten, fukter du kluten med vann som er tilsatt små mengder nøytralt vaskemiddel. Deretter vrir du kluten godt opp før du bruker den på projektorens overflate. Til slutt tørker du over den igjen med en myk og tørr klut.

**Forsiktig:** *Ikke bruk flyktige midler som voks, alkohol eller løsemidler for å rengjøre projektoroverflaten. Disse kan få projektoren til å vri seg samt få overflatebehandlingen til å flake av.*

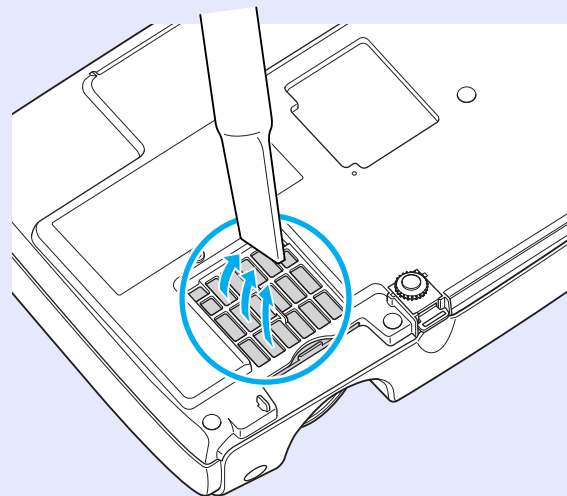
### Rengjøre linsen

Kjøp en kommersielt tilgjengelig luftblåser eller bruk linserengjøringspapir for å tørke forsiktig av linsen.

**Forsiktig:** *Ikke tørk av linsen med grove materialer eller utsett linsen for støt – da den lett kan skades.*

### Rengjøre luftfilteret og luftinntaksåpningen

Hvis det samler seg støv på luftfilteret eller i luftåpningen, kan temperaturen i projektoren stige, noe som kan føre til problemer med driften samt at driftstiden for den optiske motoren forkortes. Vi anbefaler at disse delene rengjøres minst hver tredje måned. Hvis projektoren brukes i spesielt støvete omgivelser, bør de rengjøres oftere.



**Tips:** *Hvis luftfiltrene er ødelagt, eller hvis advarselmeldingen vises på nytt etter at de er blitt rengjort, må de skiftes ut. Skift ut med et nytt luftfilter. Se “Bytte luftfilter”. ➡ side 62*

## Utskifting av forbruksvarer

Denne delen beskriver hvordan du skifter fjernkontrollbatteriene, projektorpæren og luftfilteret.

### ■ Skifte ut batteriene

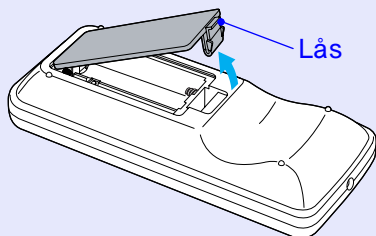
Hvis det oppstår forsinkelser under bruken av fjernkontrollen, eller hvis den ikke fungerer etter å ha vært i bruk en tid, betyr det sannsynligvis at batteriene begynner å gå tomme. Skift ut batteriene. Ha to alkaliske AAA-batterier klare til bruk når nødvendig.

**⚠Forsiktig:** *Pass på at du leser om Sikkerhetsinstruksjoner / Globale garantivilkår før du håndterer batteriene.*

### FREMGANGSMÅTE

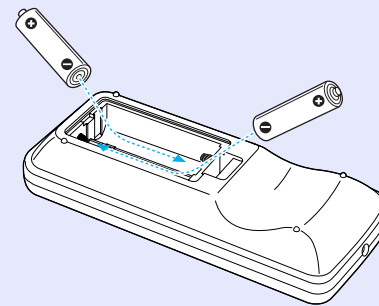
#### 1 Ta av batteridekselet

Skyv på låsen på batteriromdekselet og løft dekselet opp.



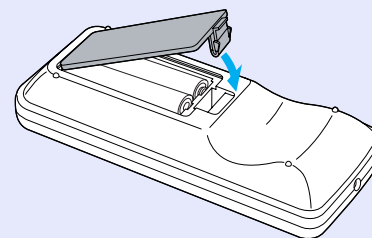
#### 2 Sett inn batteriene

Merk deg plasseringen av (+)- og (-)-merkene inne i batterirommet for å sikre at batteriene settes inn riktig vei.



#### 3 Sett på igjen batteridekselet

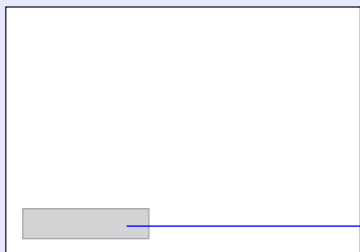
Trykk på batteridekselet til det kommer på plass med et klikk.



## ■ Utskiftingstakt for projektorpære

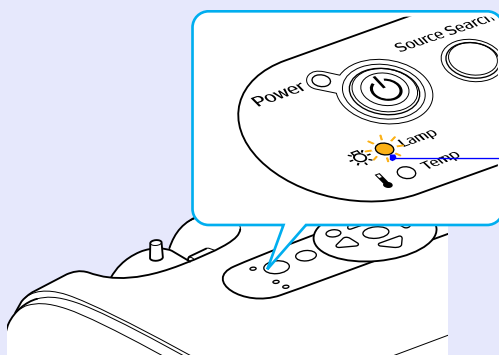
Skift ut projektorpæren med en ny når:

- Meldingen “Replace the Lamp.” (Skift ut projektorpære) vises på skjermen når projektoren startes



Det vises en melding

- Når Lamp-indikatoren (Projektorpære) blinker oransje



Blinker oransje

- Det projiserte bildet blir mørkere eller begynner å bli dårligere

### 💡 Tips:

- *Meldingen om utskifting av projektorpære er innstilt slik at den vises etter følgende antall timer. Slik opprettholdes den opprinnelige lysstyrken samt kvaliteten på de projiserte bildene. “Brightness Control” ➡ side 35*
  - Ved kontinuerlig bruk med høy lysstyrke: ca. 1900 timer
  - Ved kontinuerlig bruk med lav lysstyrke: ca. 2900 timer
- *Hvis du fortsetter å bruke projektorpæren etter du har fått denne meldingen, øker sjansen for at pæren kan gå i stykker. Når meldingen om utskifting av projektorpære vises, skifter du ut pæren med en ny så snart som mulig, selv om den fortsatt virker.*
- *Avhengig av projektorpærens karakteristika og måten den brukes på, kan pæren bli mørkere eller slutte å virke før advarselsmeldingen om utskifting av pære vises. Du bør alltid ha en ekstra projektorpære liggende for sikkerhets skyld.*
- *Kontakt forhandleren angående ekstrapære.*

## ■ Bytte projektorpære

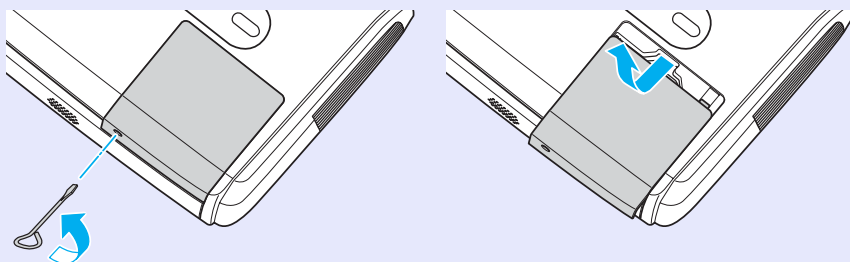
- ⚠ **Forsiktig:** • *Hvis du bytter projektorpæren fordi den har sluttet å fungere, er det mulig at pæren er knust. Hvis du skal bytte pære i en projektor som er installert i taket, må du alltid anta at pæren er knust og være svært forsiktig når du fjerner dekslet for projektorpæren.*
- *Vent til pæren er tilstrekkelig nedkjølt før du tar av dekslet for projektorpæren. Vent i omlag en time for å gi pæren nok tid til å kjøles ned etter at du har slått av projektoren.*

## FREMGANGSMÅTE

**1** Når du har slått av projektoren og hørt bekreftessignalet to ganger, kan du koble fra strømledningen.

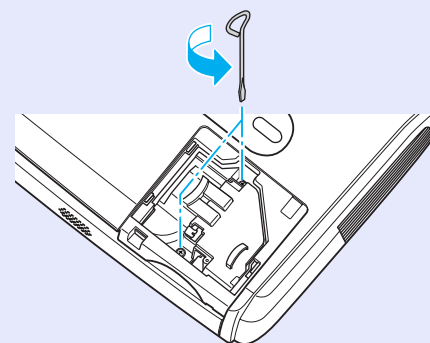
**2** Vent til pæren er nedkjølt, og fjern deretter dekselet for pæren fra projektorbasen

Løsne skruen på pæredekselet med skrutrekkeren som leveres med reservepæren (eller bruk din egen stjerneskrutrekker). Skyv deretter pæredekselet rett fremover og løft det for å fjerne det.



**3** Løsne de to skruene som holder pæren fast

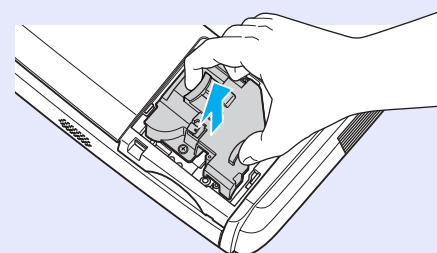
Bruk skrutrekkeren som leveres med reservepæren, til å løsne de to skruene som holder pæren fast (eller bruk din egen stjerneskrutrekker).



**4** Ta ut pæren.

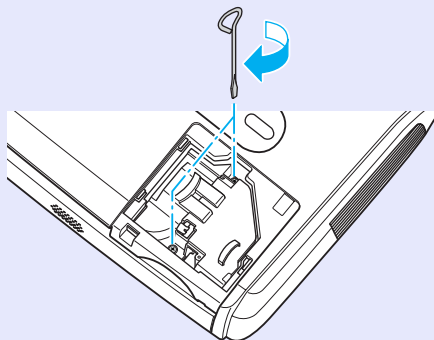
Hold pæren som vist på tegningen nedenfor, og løft den opp og ut av projektoren.

Hvis pæren er ødelagt, skifter du den ut med en ny pære, eller kontakter din lokale forhandler for å få hjelp. Hvis du skal skifte ut pæren selv, må du passe på at du ikke skjærer deg på knust glass.



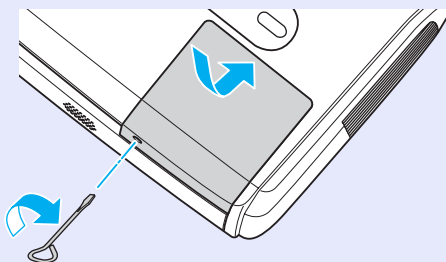
### 5 Sett inn den nye pæren

Sett inn den nye pæren og pass på at den sitter ordentlig på plass. Fest deretter de to skruene.



### 6 Sett på plass pæredekselet

Skyv inn pæredekselet og fest skruene som holder dekselet på plass.



#### Tips:

- *Fest pæren ordentlig. Hvis pæredekselet fjernes, slås pæren av automatisk som en sikkerhetsforanstaltning. Dessuten vil ikke pæren slås på hvis pæren eller pæredekselet ikke er festet ordentlig.*
- *Pæren inneholder kvikksølv. Brukte pærer må avhendes i henhold til lokale bestemmelser.*

## Tilbakestill pærens driftstid

Projektoren har en innebygd teller som holder styr på pærens driftstid. Når den akkumulerte driftstiden når et bestemt punkt, vises advarselmeldingen om utskifting av projektorpære. Derfor må telleren tilbakestilles etter at du har skiftet ut pæren med en ny. Dette kan du gjøre ved hjelp av konfigurasjonsmenyen.

**Tips:** *Ikke tilbakestill driftstiden for pæren med mindre du har skiftet pære. Ellers vil ikke utskiftingstakten for projektorpæren angis korrekt.*

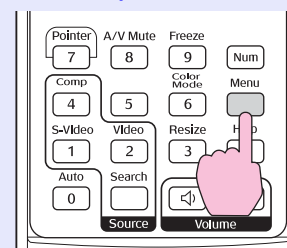
## FREMGANGSMÅTE

**1** Koble til strømledningen og slå på projektoren.

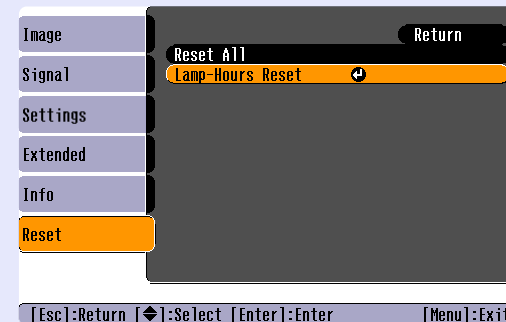
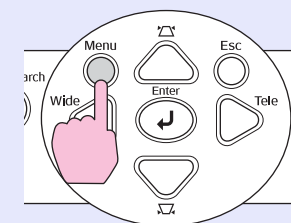
**2** Velg “Reset” (Tilbakestill) på konfigurasjonsmenyen, og velg deretter “Lamp-Hours reset” (Tilbakestill brukstid for projektorpære).

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan dette skal gjøres, kan du se “Bruke konfigurasjonsmenyen”. [side 32](#)  
I veiledningen nederst på skjermen står det hvilke knapper du kan bruke, og hvilke handlinger de utfører.

Bruke fjernkontrollen



Bruke kontrollpanelet



**3** Når “Execute?” (Kjør?) vises, velger du “Yes” (Ja). Pærens driftstid vil da bli tilbakestilt.

## Bytte luftfilter

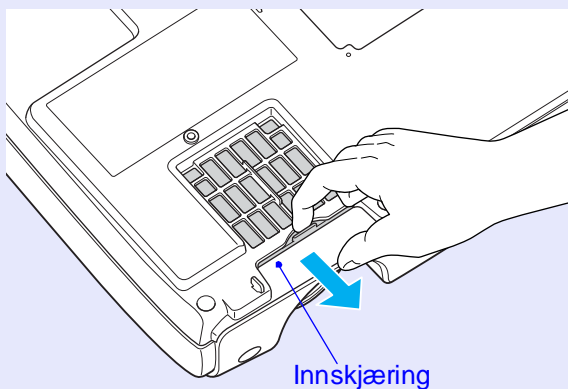
Hvis luftfiltrene er ødelagt, eller hvis advarselmeldingen vises på nytt etter at de er blitt rengjort, må de skiftes ut.

Luftfilteret kan skiftes ut selv om projektoren er installert i et tak.

### FREMGANGSMÅTE

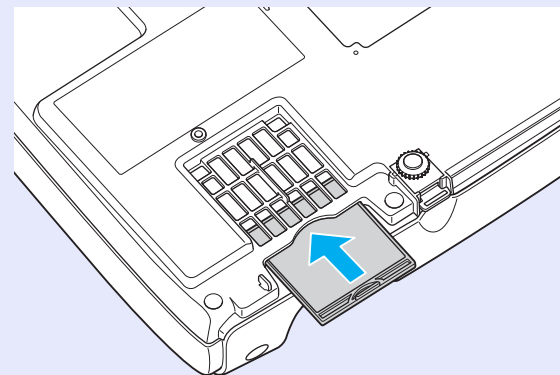
**1** Når du har slått av projektoren og hørt bekreftessignalet to ganger, kan du koble fra strømledningen.

**2** Ta ut luftfilteret  
Putt en finger i innskjæringen i luftfilteret, og skyv filteret fremover for å fjerne det.



**3** Sett inn det nye luftfilteret

Skyv luftfilterdekslet inn fra utsiden til det kommer på plass med et klikk.



**Tips:** Brukte luftfiltre må avhendes i henhold til lokale bestemmelser.  
Luftfilterramme: polykarbon, ABS-plast  
Filter: Polyuretanskum

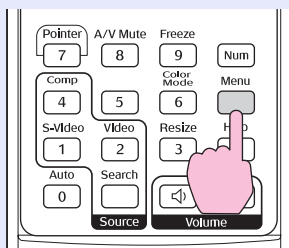
Du kan registrere bildet som projiseres akkurat nå, og benytte det som en brukerlogo.

**Tips:** Når en brukerlogo blir registrert, vil den forrige brukerlogoen bli slettet.

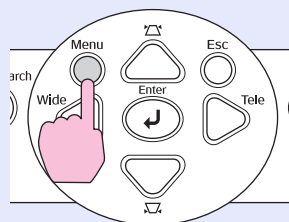
## FREMGANGSMÅTE

- 1 Projiser bildet du vil bruke som brukerlogo, og åpne deretter konfigurasjonsmenyen.

Bruke fjernkontrollen

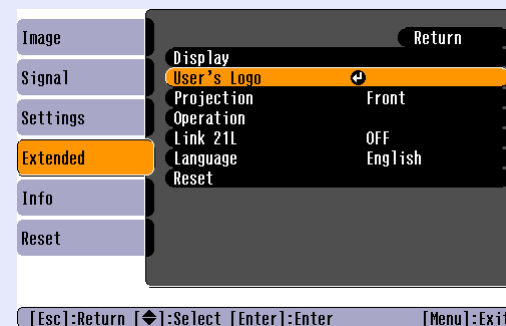


Bruke kontrollpanelet



- 2 Velg “Extended” (Utvidet) på konfigurasjonsmenyen, og velg deretter “User’s Logo” (Brukerlogo).

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan dette skal gjøres, kan du se “Bruke konfigurasjonsmenyen”. [☞ side 32](#)  
I veiledningen nederst på skjermen står det hvilke knapper du kan bruke på fjernkontrollen eller kontrollpanelet, og hvilke handlinger de utfører.



- Tips:**
- Hvis funksjonen “User’s Logo Protect” (Beskytt brukerlogo) i “Password Protect” (Passordbeskyttelse) er satt til “PÅ” (På), vises en melding og brukerlogoen kan ikke registreres. Hvis du vil registrere en brukerlogo, setter du først “User’s Logo Protect” (Beskytt brukerlogo) til “AV” (Av). [☞ side 28](#)
  - Hvis du har utført keystone-korrigerings, Zoom-justering eller E-Zoom og så videre, avbrytes funksjonen som utføres for øyeblikket, når du åpner menyen “User’s Logo” (Brukerlogo).



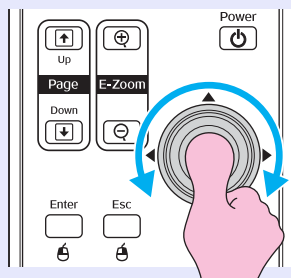
- 3** Når “Choose this image as the User’s Logo?” (Velg dette bildet som brukerlogo?) vises, velger du “Yes” (Ja).

**Tips:** Når du trykker på [Enter]-knappen enten på fjernkontrollen eller projektorens kontrollpanel, vises bildesignalet med opprinnelig oppløsning, så hvis det projiseres et signal med en oppløsning som er forskjellig fra projektorens paneloppløsning, eller hvis det projiseres et videobilde, vil visningsstørrelsen bli endret.

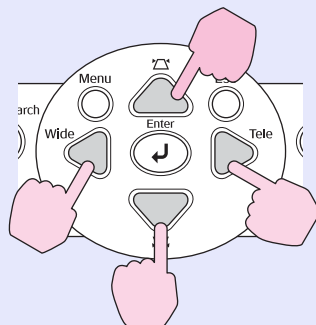
- 4** Bildet som skal registreres, pluss en valgboкс, vises. Flytt valgboксen for å velge den delen av bildet du vil bruke.



Bruke fjernkontrollen



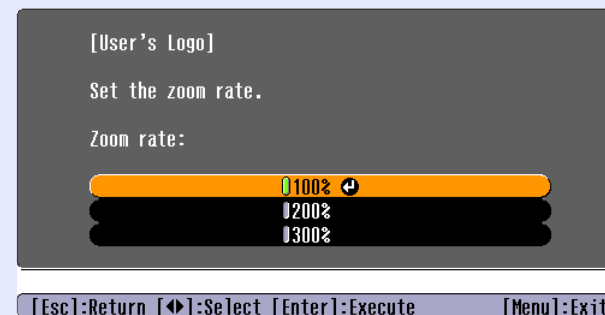
Bruke kontrollpanelet



**Tips:** Du kan lagre brukerlogoer med størrelse på opptil 400 × 300 punkter.

- 5** Når “Select this image?” (Velg dette bildet?) vises, velger du “Yes” (Ja).

- 6** Velg zoomnivå fra skjermen for innstilling av zoomnivå.



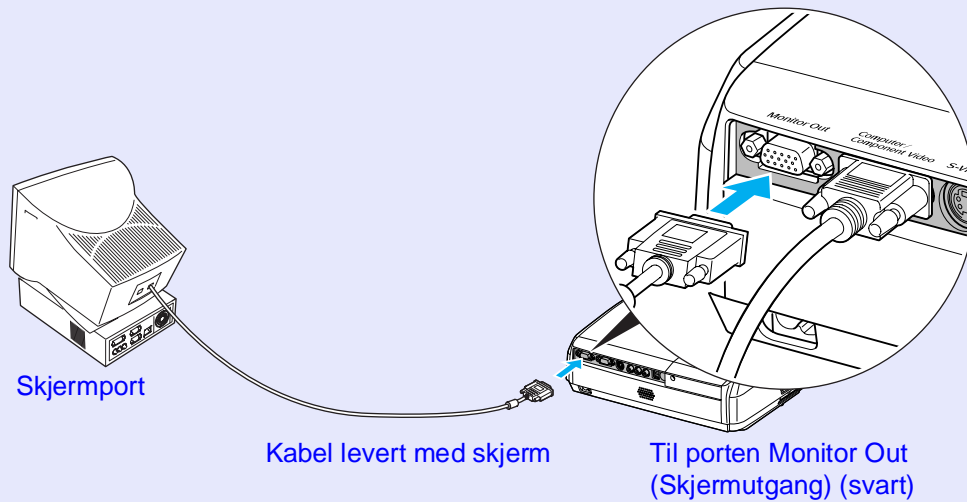
- 7** Når “Save this image?” (Lagre dette bildet?) vises, velger du “Yes” (Ja).

Bildet blir da lagret. Når bildet er lagret, vises meldingen “Completed.” (Fullført).

**Tips:**

- Det kan ta et øyeblikk (omlag 15 sekunder) å lagre brukerlogoen. Ikke bruk projektoren eller andre kilder som er koblet til projektoren, mens brukerlogoen lagres, da dette kan føre til feil under bruk av projektoren.
- Når en brukerlogo er lagret, er det ikke mulig å sette logoen tilbake til standardinnstillingen.

Under blant annet presentasjoner kan du kontrollere analoge RGB-bilder og RGB-videoklipp fra en datamaskin som sendes til kontakten for “Computer/Component Video” (Datamaskin/Komponentvideo) ved å koble en ekstern monitor til projektoren.



- Tips:**
- *Komponentvideo, S-Video og komponentvideobilder kan ikke sendes til en ekstern monitor.*
  - *Innstillingsmåleren for keystone-korrigerings- og konfigurasjons- og hjelpemenyene vises ikke på den eksterne skjermen.*

Om ønskelig kan du kjøpe følgende valgfrie tilbehør. Denne listen over valgfritt tilbehør er gyldig fra april 2005. Vi forbeholder oss retten til å gjøre endringer i tilbehørsdetaljer uten varsel. Varierer i henhold til kjøpsland.

## ■ Valgfritt tilbehør

Myk bæreveske ELPKS16 Bæreveske som er egnet hvis du må bære projektoren for hånd.
60-tommers lerret ELPSC07 80-tommers lerret ELPSC08 100-tommers lerret ELPSC10 Portable lerreter av rulletype. ( <a href="#">Bredde/høyde-forhold</a> 4:3)
50-tommers bærbart lerret ELPSC06 Et kompakt lerret som lett kan bæres. (Bredde/høyde-forhold 4:3)
VGA-HD15 PC-kabel ELPKC02 (1,8 m – for mini D-Sub 15-pinner/mini D-Sub 15-pinner) Dette er det samme som datamaskinkabelen som ble levert med projektoren.
VGA-HD15 PC-kabel ELPKC09 (3 m – for mini D-Sub 15-pinner / mini D-Sub 15-pinner) VGA-HD15 PC-kabel ELPKC10 (20 m – for mini D-Sub 15-pinner / mini D-Sub 15-pinner) Bruk en av disse lengre kablene hvis datamaskinkabelen som ble levert med projektoren, er for kort.
Komponentvideokabel ELPKC19 (3 m – for mini D-Sub 15-pinner/RCA hann × 3) Bruk til å koble til en <a href="#">komponentvideo</a> -kilde.
Takfeste * ELPMB18 Brukes når projektoren skal installeres i taket.

Takplate\* ELPFC03

Rør 370 (370 mm/sølv)\* ELPFP04

Rør 570 (570 mm/sølv)\* ELPFP05

Rør 770 (770 mm/sølv)\* ELPFP06

Brukes ved installering av projektoren i et høyt tak eller et tak med finerpanel.

\* En spesiell installeringsmetode er nødvendig for å senke projektoren ned fra taket. Kontakt leverandøren hvis du ønsker å bruke denne installeringsmetoden.

## ■ Forbruksvarer

Reservepære ELPLP33

Til bruk ved utskifting av oppbrukte pærer.

Filtersett ELPAF08

(2 luftfiltre)

Til bruk ved utskifting av brukte luftfiltre.

Her følger en forklaring på enkelte av termene som brukes i denne håndboken, og som kan være ukjente eller som ikke forklares i selve teksten i denne håndboken. Ytterligere informasjon kan fås ved å konsultere andre kommersielt tilgjengelige publikasjoner.

Bredde/høyde-forhold	Forholdet mellom et bildes bredde og høyde. HDTV-bilder har et bredde/høyde-forhold på 16:9 og virker strukket. Bredde/høyde-forholdet for standardbilder er 4:3.
Color Temp. (Fargetemp.)	Temperaturen til et objekt som utstråler lys. Hvis fargetemperaturen er høy, får fargene et blåstikk. Hvis fargetemperaturen er lavere, får fargene et rødstikk.
Dolby Digital	Et lydformat som er utviklet av Dolby Laboratories. Normal stereo er et 2-kanals format som bruker to høyttalere. Dolby Digital er et 6-kanals (5.1-kanal) system som legger til en høyttaler i midten, to høyttalere bak samt en sub-woofer.
HDTV	Forkortelse for høydefinisjons-TV. Dette henviser til høydefinisjonssystemer som tilfredsstiller følgende betingelser: <ul style="list-style-type: none"> <li>•Loddrett oppløsning på 750p eller 1125i eller større (p = <a href="#">progressive (progressiv)</a>, i = <a href="#">interlaced (linjesprang)</a>)</li> <li>•Skjermens <a href="#">bredde/høyde-forhold</a> på 16:9</li> <li>•<a href="#">Dolby Digital</a>-lydmottak og -avspilling (eller utdata)</li> </ul>
Interlaced (Linjesprang)	En bildeskanningsmetode der bildedataene deles inn i fine vannrette linjer som vises i rekkefølge fra venstre mot høyre og deretter fra toppen til bunnen av skjermen. Linjene med partall og linjene med oddetall vises vekselvis.
Komponentvideo	Videosignaler der signalene for lysstyrke og farge er separert, noe som gir bedre bildekvalitet. I høydefinisjons-TV (HDTV) refererer det til bilder som består av tre uavhengige signaler: Y (luminanssignal) og Pb og Pr (signaler for fargeforskjell).
Komposittvideo	Videosignaler der det brukes sammensatte signaler for lysstyrke og farge. Denne typen signaler brukes helst i hjemmevideoutstyr (NTSC-, PAL- og SECAM-formater). Bæresignalet Y (luminanssignal) og kromasignalet (farge) som finnes i fargestolpen, overlappes slik at det dannes ett enkelt signal.
Kontrast	Den relative lysstyrken for lyse og mørke områder i et bilde – som kan økes eller minskes for å gjøre tekst og grafikk mer tydelig, eller for å gjøre dem mykere. Justering av denne bildeegenskapen kalles “kontrastjustering”.
Oppfriskingsrate	Det lysemitterende elementet i et bilde holder samme luminositet og farge i ekstremt kort tid av gangen. Derfor er det nødvendig å skanne bildet mange ganger per sekund for å friske opp det lysemitterende elementet. Antall oppfriskinger per sekund kalles oppfriskingsraten, og uttrykkes i hertz (Hz).
Progressive (Progressiv)	Metode for bildeskanning der bildedata fra et enkeltbilde skannes sekvensielt fra øverst til nederst for å lage et enkeltbilde.
SDTV	Forkortelse for standard-TV. Det refererer til standardfjernsynssystemer som ikke oppfyller betingelsene for HDTV.
Sikkerhetslås	En enhet som består av et projektordeksel med et hull i, som du kan tre en tyveriforebyggende kabel (kommersielt tilgjengelig) gjennom for å feste enheten til et bord eller en stolpe. Denne projektoren er kompatibel med systemet Microsaver Security som produseres av Kensington.
Strukket modus	I denne modusen blir widescreen-bilder i 16:9-modus komprimert i vannrett retning slik at de lagres på innspillingsmediet som 4:3-bilder. Når disse bildene vises av projektoren i strukket modus, gjenopprettes de til det opprinnelige 16:9-formatet.

sRGB	En internasjonal standard for fargeintervaller som er formulert slik at farger som gjengis av videoutstyr, kan håndteres enkelt av datamaskinoperativsystemer (OS) og Internett. Hvis den tilkoblende kilden har en sRGB-modus, må du sette både projektoren og det tilkoblede signalet til sRGB.
SVGA	Et videosignal med en oppløsning på 800 (vannrett) × 600 (loddrett) punkter som brukes av IBM PC / AT-kompatible datamaskiner.
S-Video	Et videosignal der signalene for lysstyrke og farge er separert, noe som gir bedre bildekvalitet. Det refererer til bilder som består av to uavhengige signaler: Y (luminanssignal) og C (fargesignal).
SXGA	Et videosignal med en oppløsning på 1280 (vannrett) × 1024 (loddrett) punkter som brukes av IBM PC / AT-kompatible datamaskiner.
Sync (synkronisering)	Signalene som sendes fra datamaskiner og RGB-videoutstyr, har en bestemt frekvens. Hvis projektorfrekvensen ikke samsvarer med denne frekvensen, vil bildene ikke bli av god kvalitet. Prosessen der fasene for disse signalene matches (den relative posisjonen for toppene og bunnene i signalkurven), kalles synkronisering. Hvis signalene ikke synkroniseres, kan det oppstå problemer som flimring, uskarphet og vannrett interferens.
Tracking (Bildejustering)	Signalene som sendes fra datamaskiner og RGB-videoutstyr, har en bestemt frekvens. Hvis projektorfrekvensen ikke samsvarer med denne frekvensen, vil bildene ikke bli av god kvalitet. Prosessen der frekvensen av disse signalene matches (antall bølgetopper per tidsenhet i signalet) kalles bildejustering. Hvis bildejusteringen ikke gjøres på riktig måte, vil det vises brede loddrette striper i de projiserte bildene.
USB	En forkortelse for Universal Serial Bus. USB er et grensesnitt for tilkobling av PC er til eksterne enheter som bare støtter relativt lave dataoverføringshastigheter.
VGA	Et videosignal med en oppløsning på 640 (vannrett) × 480 (loddrett) punkter som brukes av IBM PC / AT-kompatible datamaskiner.
XGA	Et videosignal med en oppløsning på 1024 (vannrett) × 768 (loddrett) punkter som brukes av IBM PC / AT-kompatible datamaskiner.

## Kommandoliste

Når en strøm på-kommando sendes til projektoren, slås strømmen på og projektoren vil gå over i oppvarmingsmodus. Når strømmen slås på, returneres et kolon ":" (3Ah).

Når projektoren utfører en kommando, returnerer den et ":" og venter på at neste kommando skal sendes.

Hvis en pågående kommando avbrytes med en feil, vises en feilmelding, og deretter returneres ":"-koden.

	Element	Kommando
Strøm PÅ/AV	PÅ	PWR ON
	AV	PWR OFF
Signalvalg	Computer (Auto)	SOURCE 1F
	Datamaskin	SOURCE 11
	Komponentvideo	SOURCE 14
	Video	SOURCE 41
	S-Video	SOURCE 42
Lyd/video av PÅ/AV	PÅ	MUTE ON
	AV	MUTE OFF
Lyd/video av-valg	Black	MSEL 00
	Blue	MSEL 01
	User's Logo	MSEL 02

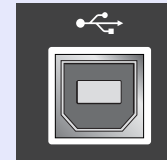
\* Når du angir en av kommandoene ovenfor, må du legge til en linjeskiftkode (CR-kode) (0Dh) på slutten.

## Kabellayout

### ■ USB-tilkobling

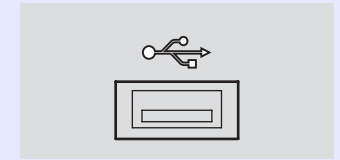
Kontaktutforming: USB (type B)

<På projektoren>



(type B)

<På datamaskinen>



## USB-tilkoblingskonfigurasjon

Du må gjøre følgende forberedelser for å kunne kontrollere projektoren ved hjelp av ESC/VP21-kommandoer via en USB-tilkobling.

### FREMGANGSMÅTE

- 1 Last ned USB-driveren (USB-COM-driver) fra EPSONS webområde til datamaskinen.**  
URL-adressen er:  
<http://esupport.epson-europe.com/downloads>
- 2 Installer den nedlastede USB-driveren på datamaskinen.**  
Les anvisningene som vises på nedlastingsskjermen.
- 3 Endre innstillingen “Link21L” på menyen “Extended” (Utvidet) til “ON” (PÅ).**
- 4 Slår projektoren på eller av.**
- 5 Slå av denne projektoren etter at du har hørt bekreftelsessignalet to ganger.**  
Når projektoren er slått på igjen, vil det være mulig å kommunisere via en USB-tilkobling.

**⚠Forsiktig:** *Hvis du drar ut strømledningen før du har hørt bekreftelsessignalet to ganger, er kommunikasjonsporten ikke endret.*

## Datamaskin/RGB-video

Signal	Oppfriskingsrate <sup>▶</sup> (Hz)	Kilde- oppløsning (punkter)	Projisert oppløsning <sup>*2</sup> (punkter)
<a href="#">VGA</a> <sup>▶</sup>	60	640×480	800×600
VGAEGA		640×350	800×438
VESA	60/72/75/85, iMac <sup>*1</sup>	640×480	800×600
<a href="#">SVGA</a> <sup>▶</sup>	56/60/72/75/85, iMac <sup>*1</sup>	800×600	800×600
<a href="#">XGA</a> <sup>▶</sup>	60/70/75/85, iMac <sup>*1</sup>	1024×768	800×600
<a href="#">SXGA</a> <sup>▶</sup>	70/75/85	1152×864	800×600
SXGA	60/75/85	1280×960	800×600
SXGA	60/75/85	1280×1024	750×600
MAC13"		640×480	800×600
MAC16"		832×624	800×600
MAC19"		1024×768	800×600
MAC19"	60	1024×768	800×600
MAC21"		1152×870	794×600
<a href="#">SDTV</a> <sup>▶</sup> (625i)	50	720×576	800×600
SDTV (525i)	60	720×480	800×600
SDTV (525p)	60	640×480	800×600
<a href="#">HDTV</a> <sup>▶</sup> (750p)	60	1280×720	800×450
HDTV (1125i)	60	1920×1080	800×450

\*1: Det er ikke mulig å koble til hvis enheten ikke har en VGA-utdataport.

\*2: Verdien ved maksimal zooming.

Det kan være mulig å projisere noen av signalene som ikke står i tabellen ovenfor. Det er imidlertid ikke sikkert at alle funksjonene støttes.

## Komponentvideo/RGB-video

Signal	Oppfriskingsrate <sup>▶</sup> (Hz)	Oppløsning (punkter) <sup>*2</sup>	
		Bredde/ høyde- forhold <sup>▶</sup> 4:3	Bredde/ høyde- forhold 16:9
<a href="#">SDTV</a> <sup>▶</sup> (525i) (D1)	60	800×600	800×450
SDTV (625i)	50	800×600	800×450
SDTV (525p) (D2)	60	800×600	800×450
<a href="#">HDTV</a> <sup>▶</sup> (750p) 16:9 (D4)	60	800×600	800×450
HDTV (1125i) 16:9 (D3)	60	800×600	800×450

## Komposittvideo/S-Video

Signal	Oppfriskingsrate <sup>▶</sup> (Hz)	Oppløsning (punkter) <sup>*2</sup>	
		Bredde/ høyde- forhold <sup>▶</sup> 4:3	Bredde/ høyde- forhold 16:9
TV (NTSC)	60	800×600	800×450
TV (PAL, SECAM)	50	800×600	800×450



Produktnavn	Multimedia Projector EMP-S3		
Mål	327 (B) × 86 (H) × 246 (D) mm (uten føtter)		
Panelstørrelse	0,5 tommer		
Visningsmetode	Polysilisium-TFT med aktiv matrise		
Oppløsning	SVGA 480 000 piksler (800 (B) × 600 (H) punkter) × 3		
Fokusjustering	Manuell		
Zoomjustering	Elektronisk (omtrent 1:1,35)		
Pære (lyskilde)	UHE-pære, 135 W, modellnr.: ELPLP33		
Maks. lydeffekt	1 W mono		
Høytaler	1		
Strømforsyning	100-240 VAC 50/60 Hz 2,2-1,0 A Strømforbruk Ved bruk: 200 W (100 til 240 volts område) Standby: 4,8 W (100 til 240 volts område)		
Driftstemperatur	+5 – +35 °C (ingen kondensering)		
Lagrings-temperatur	-10 – +60 °C (ingen kondensering)		
Vekt	Ca. 2,5 kg		
Kontakter	Datamaskin	1	Mini D-Sub 15-pinner (hunn), blå
	S-Video	1	Mini DIN 4-pinner
	Video	1	RCA-pinnkontakt
	Lydinngang	1	RCA-pinnkontakt (jack) × 2 (L,R)
	USB*	1	USB-kontakt (B-serie)
	Monitor Out	1	Mini D-Sub 15-pinner (hunn), svart

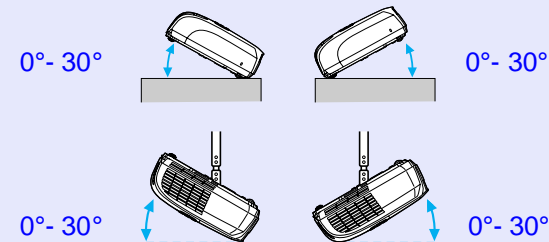
\* USB-grensesnittet oppfyller USB 1.1-standarden.

Det gis ingen garanti for at USB-kontakten fungerer ordentlig med alle USB-kompatible enheter.



Integrerte kretser fra Pixelworks DNX™ brukes i denne projektoren.

## Skråstillingsvinkel



Hvis du bruker projektoren når den skrår mer enn 30 grader, kan den bli ødelagt slik at det oppstår en ulykke.

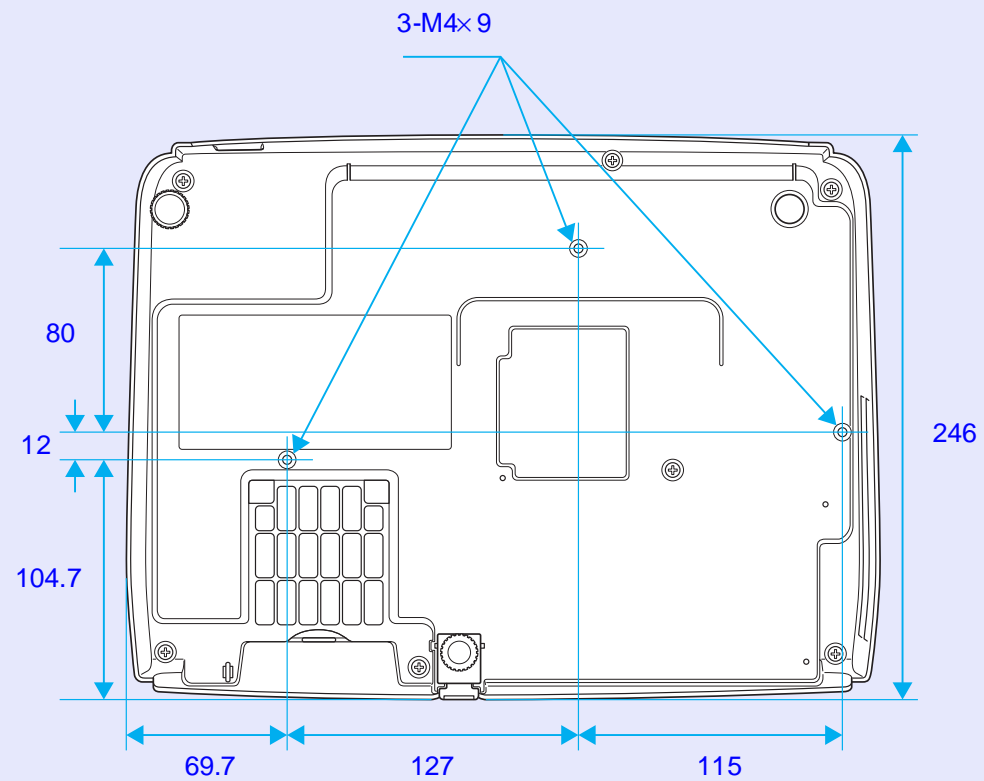
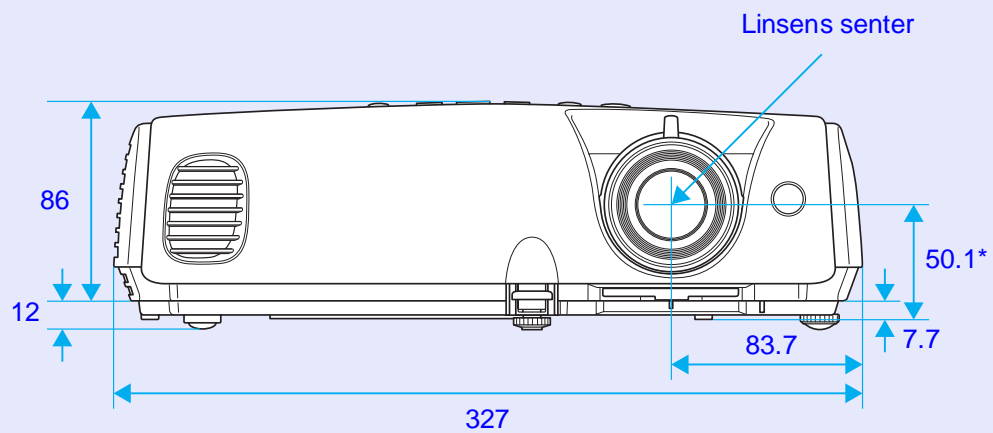
## Sikkerhet

USA  
UL60950 Third Edition  
Canada  
CSA C22.2 No.60950  
EU  
Lavvoltsdirektiv  
(73/23/EEC)  
IEC60950 3<sup>rd</sup> Edition

## EMC

USA  
FCC del 15 B klasse B (DoC)  
Canada  
ICES-003 klasse B  
EU  
EMC-direktiv  
(89/336/EEC)  
EN55022, 1998 klasse B  
EN55024, 1998  
IEC/EN61000-3-2  
IEC/EN61000-3-3

Australia / New Zealand  
AS/NZS CISPR 22:2002 klasse B



\*Avstand fra linsens senter til opphengspunkt for takfeste

Enheter: mm

**A**

- Auto Setup (Autooppsett) ..... 12, 34
- A/V Mute (Lyd/video av) ..... 20

**B**

- Bakgrunnsfarge ..... 36
- Beskytt brukerlogo ..... 27
- Beskyttelse ved strøm PÅ ..... 26
- Bildeforskyvning ..... 35
- Blackboard (Tavle) ..... 14
- Bredde/høydeforhold ..... 21
- Brightness (Lysstyrke) ..... 33
- Brightness Control  
(Lysstyrkekontroll) ..... 35
- Brukerlogo ..... 63
- Bytte luftfilter ..... 62
- Bytte projektorpære ..... 58

**C**

- Color Mode (Fargemodus) ..... 14, 33
- Color Temp (Fargetemp.) ..... 33
- Computer Input  
(Datamaskininndata) ..... 34
- Computer-port (Datamaskin) ..... 8
- Contrast (Kontrast) ..... 33

**D**

- Deksel for projektorpære ..... 6

- Direct Power ON  
(Direktestrøm På) ..... 37
- Display (Visning) ..... 36
- Driftstemperatur ..... 72

**E**

- ESC/VP21 ..... 69
- E-Zoom ..... 23

**F**

- Fan Speed (Viftehastighet) ..... 37
- Fargeintensitet ..... 33
- Fjernkontroll ..... 10, 24
- Fjernkontrollens  
signalutgangsområde ..... 10
- Fokuseringshjul ..... 6
- Forbruksvarer ..... 66
- Forespørselskode ..... 26
- Freeze (Frys) ..... 20

**G**

- Gjennomskinnelig lerret ..... 55

**H**

- HDTV ..... 71
- Hjelpefunksjon ..... 41
- Høytaler ..... 8

**I**

- Image Shift (Bildeforskyvning) ... 16
- Indikatorlampe ..... 43
- Input Signal (Innsignal) ..... 38
- Installere projektoren ..... 55

**J**

- Justerbar fot i front ..... 6
- Justerbar fot på baksiden ..... 8

**K**

- Keystone ..... 35
- Konfigurasjonsmeny ..... 32
- Kontakter ..... 8
- Kontrollpanel ..... 7
- Kryss ..... 23

**L**

- Lagringstemperatur ..... 72
- Lamp-Hours (Brukstid for  
projektorpære) ..... 38
- Lamp-Hours reset (Tilbakestill  
brukstid for projektorpære) ..... 39
- Lamp-indikator (Lampe) ..... 44
- Language (Språk) ..... 37
- Link 21L ..... 37

- Linsedeksel ..... 6
- Low (Lav) ..... 35
- Lufteventil ..... 6
- Luftfilter ..... 9
- Luftinntaksåpning ..... 9
- Lydinngang ..... 8

**M**

- Meny ..... 32
- Menyen Settings (Innstillinger) ... 35
- Menyen “Extended” (Utvidet) ..... 36
- Menyen “Image” (Bilde) ..... 33
- Menyen “Info” (Informasjon) ..... 38
- Menyen “Reset” (Tilbakestill) ..... 39
- Menyen “Signal” ..... 34
- Message (Melding) ..... 36
- Monitor Out-port (Skjermutgang) ... 8
- Musepeker ..... 25

**N**

- Navn på deler og funksjoner ..... 6
- Numeriske knapper ..... 10

**O**

- Operation (Bruk) ..... 37
- Operation Lock (Brukslås) ..... 29, 35
- Opphengspunkt ..... 9, 73

Ordliste ..... 67  
 Overoppheting ..... 44

## P

---

Passordbeskyttelse-klistremerker ...27  
 Password Protect  
   (Passordbeskyttelse) ..... 26  
 Peker ..... 22  
 Photo (Foto)..... 14  
 Pointer Shape (Pekerform) ..... 35  
 Postition (Plassering)..... 12, 34  
 Presentation (Presentasjon) ..... 14  
 Problemløsning ..... 43  
 Progressive (Progressiv) ..... 34  
 Projection (Projeksjon) ..... 36

## R

---

Refresh Rate (Oppfriskingsrate) ... 38  
 Rengjøre linsen ..... 56  
 Rengjøre luftfilteret ..... 56  
 Rengjøre projektorens overflate....56  
 Reset All (Tilbakestill alle) ..... 39  
 Resolution (Oppløsning) ..... 38, 71

## S

---

Sharpness (Skarphet) ..... 33  
 Signalmottaksområde for  
 fjernkontroll ..... 6, 8

Sikkerhetslås ..... 6  
 Skifte ut batteriene ..... 57  
 Skråstillingsvinkel ..... 72  
 Sleep Mode (Dvalemodus)..... 37  
 Søk..... 10  
 Source (Kilde) ..... 38  
 Source Search (Kildesøk)..... 7, 18  
 Spesifikasjoner ..... 72  
 Sports (Sport) ..... 14  
 sRGB ..... 14  
 Startup Screen (Oppstartsskjerm)....36  
 Strukket modus..... 21  
 Støttede skjermer..... 71  
 Strømindikator..... 43  
 Strøminntak ..... 8  
 S-Videoport ..... 8  
 Sync (Synk.) ..... 13, 34  
 Sync. Info (Synk.info)..... 38

## T

---

Temp-indikator (Temperatur) ..... 44  
 Theatre (Kinosal) ..... 14  
 Tilbakestilling av projektorpærens  
 brukstid..... 61  
 Tint (Fargenyanse) ..... 33  
 Toppmeny ..... 32  
 Tracking (Bildejustering) ..... 12, 34  
 Trådløs mus ..... 24

## U

---

Undermeny ..... 32  
 USB-port..... 8  
 USB-tilkobling..... 70  
 Utskiftingstakt for  
 projektorpære ..... 58

## V

---

Valgfritt tilbehør ..... 66  
 Videoport ..... 8  
 Video Signal (Videosignal) .... 34, 38  
 Volume (Volum)..... 17, 35

## W

---

Widescreen-projisering ..... 21

## Z

---

Zoom..... 35

Med enerett. Ingen deler av denne publikasjonen kan gjenskapes, lagres i et gjenfinningssystem eller overføres i noen form eller på noen måte, elektronisk, mekanisk, ved kopiering, opptak eller på annen måte, uten at det på forhånd er gitt skriftlig tillatelse fra SEIKO EPSON CORPORATION. Det påtas ikke noe patentansvar når det gjelder bruk av informasjonen i dette dokumentet. Det påtas heller ikke erstatningsansvar for skader som følger av bruk av informasjonen i dette dokumentet.

Verken SEIKO EPSON CORPORATION eller dets datterselskaper er ansvarlig overfor kjøper av dette produktet eller tredjeparter for skader, tap, kostnader eller utgifter som kjøperen eller tredjepart har pådratt seg som et resultat av: Ulykke, feil bruk eller misbruk av dette produktet eller uautoriserte modifiseringer, reparasjoner eller endringer i produktet, eller (med unntak av USA) hvis drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner fra SEIKO EPSON CORPORATION ikke er overholdt.

SEIKO EPSON CORPORATION kan ikke holdes ansvarlig for skader eller problemer som oppstår ved bruk av tilleggsutstyr eller forbruksvarer andre enn dem som SEIKO EPSON CORPORATION har angitt som originale EPSON-produkter eller EPSON-godkjente produkter.

**Generell merknad:**

EPSON er et registrert varemerke for SEIKO EPSON CORPORATION.

Macintosh, Mac og iMac er registrerte varemerker for Apple Computer, Inc.

IBM er et registrert varemerke for International Business Machines Corporation.

Windows og Windows NT er varemerker for Microsoft Corporation i USA.

Dolby er et registrert varemerke for Dolby Laboratories.

Pixelworks og DNX er varemerker for Pixelworks, Inc.

Andre produktnavn som brukes i dette dokumentet, er kun for identifiseringsformål, og kan være varemerker for sine respektive eiere. EPSON fraskriver seg alle rettigheter til disse merkene. Dette produktet bruker åpen kildekode.